

MCCALL'S CRAFTS



9115

One Envelope
Une Pochette
Un Sobre





\$1025

Price Symbol

D

Copyright © 1997, The McGraw-Hill Pattern Co., 11 Penn Plaza, New York 10001. All Rights Reserved. Printed in U.S.A. Trademark Reg. U.S. Pat. & TM Off. Marca Registrada

9115
41 PIECES

CLOTHES FOR 11 1/2" DOLLS: Included in this envelope are pattern pieces and instructions to make doll clothing: gown A, B, E, dress C, top and skirt D, coat F, swimsuit G and top and pants H.

SUGGESTED FABRICS: Gown A, B, E, Dress C, Top and Skirt D, Stay and Ruffles F - Metallics • Taffeta • Satin, Overlay A, C, Yoke A, Straps and Ruffles D - Sheer Fabrics: Stole B, Hat, Collar, Cuffs and Muff C - Low Pile Fake Fur, Stole Lining B - Cotton and Cotton Blends: Coat F - Velvet and Velveteen, Petticoat F - Net, Swimsuit G, Top and Pants H - Knit Fabrics Only.

***With Nap or Without Nap - Use With Nap Yardages and layouts for pile or one-way design fabrics. Additional fabric may be needed to match stripes or plaids.

GENERAL NOTIONS: Thread.

VIEW A - Gown (Bodice and Skirt)

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Bodice and Skirt Overlay and Yoke

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

1/4 Yd. of 1/4" Wide Scalloped Lace

1/4 Yd. of 1 1/2" Wide Ribbon

3" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

VIEW B - Gown

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Stole - Remnant, 2 1/2" x 9"

Stole Lining - Remnant, 2 1/2" x 9"

3" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

One Small Ribbon Rois, One Small Hook and Eye

VIEW C - Dress

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Bodice and Skirt Overlay

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

2 1/2" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

1/4 Yd. of 1/4" Wide Beaded Trimming

VIEW D - Top and Skirt (Top, Skirt Side and Ruffles)

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Band and Skirt Front and Back

Remnant - 7 1/2" x 11"

Stay and Ruffles

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Two Small Snaps

VIEW E - Gown (Bodice, Skirt, Overskirt and Gloves)

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

1/4 Yd. of 1/4" Wide Ribbon

1/4 Yd. of 1/4" Wide Ribbon

2 1/2" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

Two Small Snaps

VIEW F - Coat (Bodice, Sleeves and Skirt)

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Cuffs, Collar, Muff and Hat

Faux Fur Remnant - 10" x 7 1/2"

Standa Ruffles

45" tru 60" *** 1/4 Yd.

Petticoat - 72" Net, 1/4 Yd.

1/4 Yd. of 1/4" Wide Ribbon

1 1/2 Yd. of 1/4" Wide Flexible Braid

Three 1/4" Buttons

1/4 Yd. of 1/4" Wide Ribbon

3" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

VIEW G - Swimsuit

Knit Remnant - 6 1/2" x 6"

1/4 Yd. of 1/4" Wide Ribbon

One Small Snap

VIEW H - Top and Pants

Knit Remnant - 9" x 10"

1/4 Yd. of 1/4" Wide Elastic

2 1/2" d 1/4" Wide Hook and Loop Fastener

1/4 Yd. of Soutache

VETEMENTS POUR POUPEES DE 29CM: cette pochette comporte des patrons et instructions pour faire des vêtements de poupées: robe longue A, B, E, robe courte C, haut et jupe D, manteau F, maillot de bain G, haut et pantalon H.

TISSUS CONSEILLES: Robe longue A, B, E, robe courte C, haut et jupe D, soutien et volants F - Tissus métallisés • Taffetas • Satin: Dessus A, C, empiècement A, bretelles et volants D - Tissus transparents: Étole B, chapeau, col, revers et manchon G - Fourrure synthétique à poils ras: Doublure d'étole B - Coton et cotonnade: Manteau F - Velours et velours de coton: Juppon F - Tulle ferme: Maillot de bain G, haut et pantalon H - Jerseys seulement.

***Avec ou Sans sens - Utilisez le métrage à sens pour les tissus pelucheux et les imprimés à sens. Il faut davantage de tissu pour rassembler les rayures ou les écossais.

MERCERIE GENERALE - Fil

MODELE A - Robe longue (corsage et jupe)

115 à 150cm***, 0.50m

Corsage et jupe de dessus, empiècement

115 à 150cm***, 0.50m

0.25m de dentelle à bord festonné de 6mm

0.60m de dentelle de 4cm

8cm de fermeture agrippante de 2cm

MODELE B - Robe longue

115 à 150cm***, 0.40m

Etole - Reste de fourrure, form x 23cm

Doublure de l'étole - Reste de tissu, form x 23cm

8cm de fermeture agrippante de 2cm

1 petite rose en tissu, 1 petite agrafe

MODELE C - Robe

115 à 150cm***, 0.40m

Corsage et jupe de dessus

115 à 150cm***, 0.40m

8cm de fermeture agrippante de 2cm

0.15m de garniture perlée de 6mm

MODELE D - Haut et jupe (haut, découpe de jupe et volants)

115 à 150cm***, 0.50m

Bande et jupe devant et dos

Reste de de tissu, 19cm x 28cm

Bretelles et volants

115 à 150cm***, 0.20m

2 petites pressions

MODELE E - Robe longue (corsage, jupe, jupe de dessus et gants)

115 à 150cm***, 0.40m

0.25m de ruban de 3mm

0.70m de ruban de 1.5cm

6cm de fermeture agrippante de 2cm

2 petites pressions

MODELE F - Manteau (corsage, manches et jupe)

115 à 150cm***, 0.40m

Revers, col, manchon et chapeau

Reste de fourrure synthétique - 25cm x 15cm

Soutien et volants

115 à 150cm***, 0.40m

Juppon - Tulle ferme en 180cm, 0.40m

0.15m de ruban de 3mm

1.40m de ganse extensible de 6mm

3 boutons de 7mm

0.25m de ruban de 6mm

8cm de fermeture agrippante de 2cm

MODELE G - Maillot de bain

Reste de jersey - 17cm x 15cm

0.35m de ruban de 3mm

1 petite pression

MODELE H - Haut et pantalon

Reste de jersey - 23cm x 48cm

0.15m d'élastique de 3mm

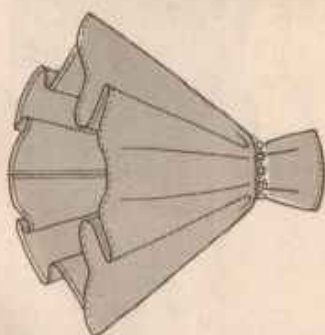
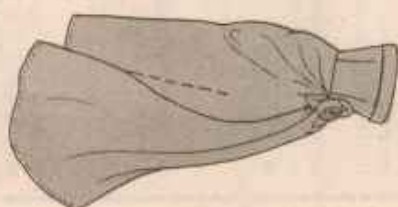
7cm de fermeture agrippante de 2cm

0.50m de soutache

Hecho en E.U.A. - Imported by E.U. Margas distribuido U.S. Pat. Off. - Para México: Importado por Mercaderías Industriales, S.A. de C.V. - RFC: MII-720419J26 - Anaghi #3 México D.F.

FR. 9115 / **McCALL'S**
CRAFTS

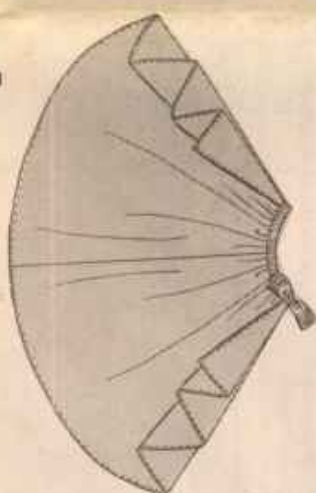
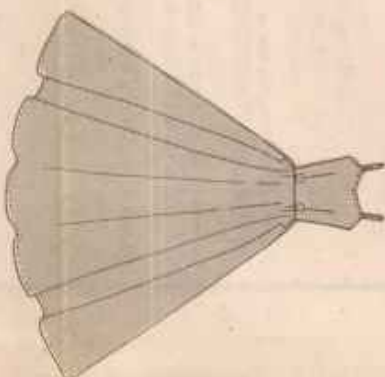
DEVANT



A

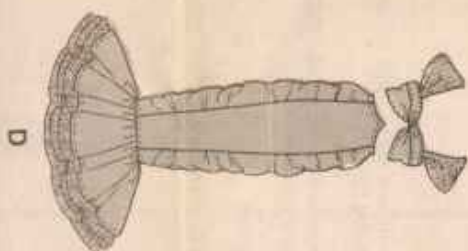
B

C



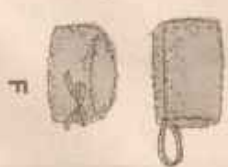
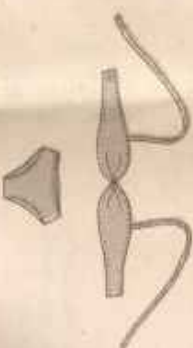
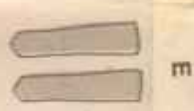
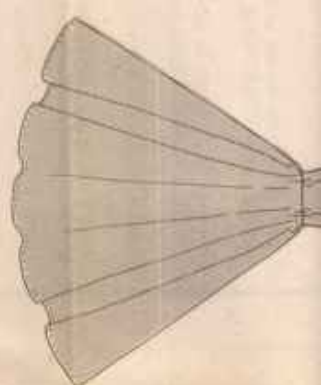
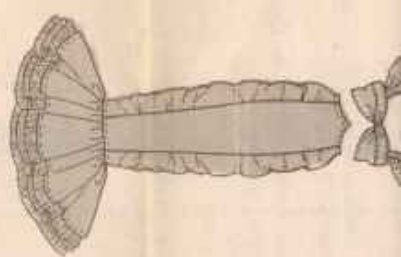
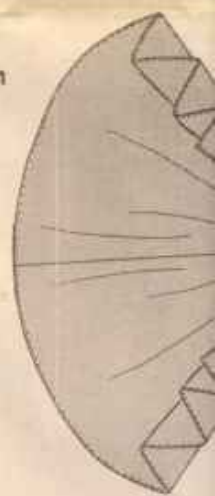
E

F

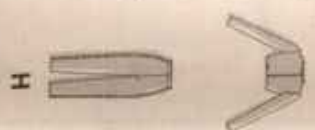
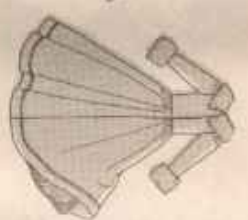
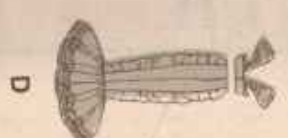
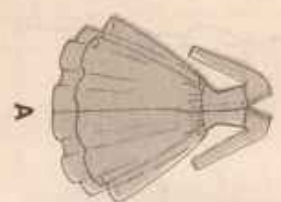
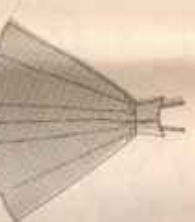


D

H



DOS



ROBE LONGUE A

1. CORSAGE
2. EMPIECEMENT
3. JUPE

ROBE LONGUE B

4. CORSAGE
5. JUPE
6. ETOLE

ROBE C

7. CORSAGE
8. JUPE

HAUT ET JUPE D

9. BANDE
10. HAUT
11. BRETELLE
12. DECOUPE DE JUPE
13. JUPE DEVANT

14. JUPE DOS
15. VOLANT
16. VOLANT
17. VOLANT
18. VOLANT

41 PIECES DE PATRON**ROBE LONGUE E**

19. CORSAGE
20. JUPE
21. JUPE DE DESSUS
22. GANT

MANTEAU F

23. CORSAGE DEVANT
24. CORSAGE DOS
25. MANCHE
26. REVERS
27. COL
28. SOUTIEN
29. VOLANT INFERIEUR
30. VOLANT DE MILIEU
31. VOLANT SUPERIEUR
32. JUPE DEVANT
33. JUPE
34. MANCHON
35. BANDE
36. FOND

PLANS DE COUPE

Le noir représente le tissu

Pièces à placer -
côté imprimé vers vousPièces à placer -
côté imprimé sur le tissu**A****ROBE LONGUE (CORSAGE ET JUPE)**

utilisez les pièces 1, 3

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens**Corsage & jupe de dessus
et empiècement**

utilisez les pièces 1, 2, 3

tissu transparent
de 115 à 150cm**B****ROBE LONGUE**

utilisez les pièces 4, 5

Etole - utilisez la pièce 6
(coupez aussi la pièce 6 dans un reste de doublure)

LISIÈRE SIMPLE EPAISSEUR

D**HAUT & JUPE (HAUT, DECOUPE DE JUPE ET
VOLANTS)**

utilisez les pièces 10, 12, 16, 18

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens**Bande et jupe devant & dos**

utilisez les pièces 9, 13, 14

reste de dé
19cm x 28cm**Bretelles et volants**

utilisez les pièces 11, 15, 17

tissu transparent
de 115 à 150cm

F - suite

Revers, col, manchon

utilisez les pièces 26, 27

reste de tissu
25cm x 19cm**Soutien et volants**

utilisez les pièces 28 à 36

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens**Jupon**

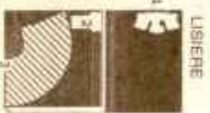
utilisez la pièce 33

tulle ferme
en 180cm

Corsage & jupe de dessus et empiècement

utilisez les pièces 1, 2, 3

tissu transparent de 115 à 150cm



LISIÈRE

PLUÏRE

B

ROBE LONGUE

utilisez les pièces 4, 5
Etole - utilisez la pièce 6
(coupez aussi la pièce 6 dans un reste de doublure)

LISIÈRE SIMPLE ÉPAISSEUR
ENDROIT VERS VOUS

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens



LISIÈRE

C

ROBE

utilisez les pièces 7, 8
(coupez aussi les pièces 7, 8 dans du tissu transparent)

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens



LISIÈRE

LISIÈRE

PLUÏRE

utilisez les pièces 9, 13, 14
reste de de
19cm x 28cm



PLUÏRE

Bretelles et volants

utilisez les pièces 11, 15, 17

tissu transparent
de 115 à 150cm



LISIÈRE

LISIÈRE

PLUÏRE

E

ROBE LONGUE (GANTS COMPRIS)

utilisez les pièces 19 à 22

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens



LISIÈRE

LISIÈRE

PLUÏRE

F

MANTEAU (CORSAGE, MANCHES ET JUPE)

utilisez les pièces 23, 24, 25, 32, 33

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens



LISIÈRES

PLUÏRE

Jupon

utilisez la pièce 33

tulle fermée
en 180cm

G

MAILLOT DE

utilisez les pièces

reste de jersey
17cm x 15cm

H

TENUE DE SA

utilisez les pièces

reste de jersey
23cm x 48cm

41 PIÈCES DE PATRON

MANTEAU F

14. JUPE DOS
15. VOLANT
16. VOLANT
17. VOLANT
18. VOLANT

ROBE LONGUE E

19. CORSAGE
20. JUPE
21. JUPE DE DESSUS
22. GANT

23. CORSAGE DEVANT
24. CORSAGE DOS
25. MANCHE
26. REVERS
27. COL
28. SOUTIEN
29. VOLANT INFÉRIEUR

30. VOLANT DE MILIEU
31. VOLANT SUPÉRIEUR
32. JUPE DEVANT
33. JUPE
34. MANCHON
35. BANDE
36. FOND

MAILLOT DE BAIN G

37. SOUTIEN-GORGE
38. BIKINI

TENUE DE SAUVETEUR H

39. HAUT
40. MANCHE
41. PANTALON



Marquez le tissu



Pièces à placer -
côté imprimé vers vous

Pièces à placer -
côté imprimé sur le tissu



HAUT & JUPE (HAUT, DECOUPE DE JUPE ET VOLANTS)
utilisez les pièces 10, 12, 16, 18

tissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens

LISIÈRE



LISIÈRE

PLIURE

Bande et jupe devant & dos
utilisez les pièces 9, 13, 14

reste de de
19cm x 28cm

BORDS



PLIURE

Bretelles et volants

utilisez les pièces 11, 15, 17

tissu transparent
de 115 à 150cm

LISIÈRE



LISIÈRE

F - suite

Revers, col, manchon et chapeau
utilisez les pièces 26, 27, 34, 35, 36

reste de tissu
25cm x 19cm



PLIURE



LISIÈRE

LISIÈRE

PLIURE

BORDS



Jupon
utilisez la pièce 33

tulle ferme
en 180cm

Bande et jupe devant & dos
utilisez les pièces 9, 13, 14

reste de de
19cm x 28cm

BORDS
9 13 14
PLIURE

Bretelles et volants
utilisez les pièces 11, 15, 17

lissu transparent
de 115 à 150cm

LISIÈRE
11 15 17
PLIURE

E ROBE LONGUE (GANTS COMPRIS)
utilisez les pièces 19 à 22

lissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens

LISIÈRE
19 21 22 23
PLIURE

F MANTEAU (CORSAGE, MANCHES ET JUPE)
utilisez les pièces 23, 24, 25, 32, 33

lissu en
115cm à 150cm
avec ou sans sens

LISIÈRES
23 24 25 32 33
PLIURE

Jupon
utilisez la pièce 33

toile ferme
en 180cm

BORDS
33
PLIURE

G MAILLOT DE BAIN
utilisez les pièces 37, 38

reste de jersey
17cm x 15cm

BORDS
37 38
PLIURE

H TENUE DE SAUVETEUR
utilisez les pièces 39, 40, 41

reste de jersey
23cm x 48cm

BORDS
39 40 41
PLIURE

FR TISSU

☐ ENDROIT☐

ENVERS

FR 9115- PAGE 2

DOUBLURE

INSTRUCTIONS GENERALES

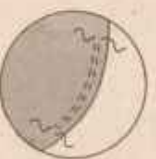
#1 RESSOURCES DES COUTURES

Laissez des ressources de 6mm à toutes les coutures, sauf indiqué différemment sur le patron. Faites quelques points arrière au début et à la fin de chaque couture pour consolider la piqure. Pour cela, mettez votre machine en marche arrière et repiquez sur la piqure sur environ 1,3cm.



#2 COMMENT FRONCER

Régalez la machine au point le plus long (point de bâti). Faites un bâti-machine à 6mm et 3mm du bord.



#3 FINITION DES BORDS

Finissez les bords des vêtements par un point zigzag ou en surjetant à la machine "overlock" (surjeteuse).

#5 POSE DES FERMETURES AGRIPPANTES

Finissez le bord des dépassants du dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #3.

Au fer, repliez seulement le dépassant GAUCHE le long de la ligne de milieu dos.

Coupez la fermeture en deux dans la longueur.

Mettez une moitié de côté.

Séparez les deux sections de la première moitié.

Sur l'ENVERS, piquez la section râche de la fermeture sur le bord GAUCHE de l'ouverture en la confiant sur le dépassant.

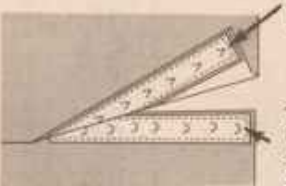
Faites se croiser le bord GAUCHE sur le DROIT, avec la pique le long du milieu dos. Marquez à l'emplacement indiqué pour la section douce de la fermeture sur l'ENDROIT du côté droit.

Piquez la section douce sur la marque.

FERMETURE AGRIPPANTE

FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION RECHE)

(SECTION DOUCE)



INSTRUCTIONS DE COUTURE

ROBE LONGUE A MANCHES LONGUES - MODELE A

Les 2 ENDROITS VERS VOUS.

Régalez la machine au point le plus long (point de bâti). Faites un bâti-machine à 8mm et 3mm du bord.



#3 FINITION DES BORDS

Finissez les bords des vêtements par un point zigzag ou en surjetant à la machine "overlock" (surjeteuse).



#4 PETIT OURLET

Pour les bords droits, au fer, faites un rentré de 6mm sur le bord non fini et piquez en place à 3mm de la pliure.



Pour les bords courbes, faites une piqure à 6mm du bord non fini. Au fer, repliez sur la piqure en crantant le bord jusqu'à la piqure. Piquez en place à 3mm de la pliure.

INSTRUCTIONS DE COUTURE

ROBE LONGUE A MANCHES LONGUES - MODELE A

Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez le DESSUS sur le CORSAGE (1). Batissez les bords non finis ensemble, juste à l'intérieur de la ressource de 6mm (pour piquer, considérez les deux épaisseurs comme une seule).

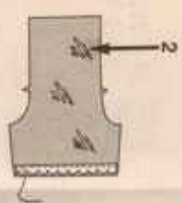


Pour faire les pincés, pliez sur les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure de la pince vers le milieu devant.



Avec les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez la dentelle sur les EMPIECEMENTS (2). avec les testons le long de l'encolure. Piquez le bord de montage de la dentelle ligne en place.



Sur l'ENVERS, recoupez l'excédent de tissu sous la dentelle, tout près de la piqure.



Pour faire un tout petit ourlet, faites une piqure à 6mm du bord intérieur des manches (coupées d'une pièce avec l'emplacement) avec un tout petit point.

Rapiquez juste sous la première piqure à tout petit point.

Raccordez la ressource de l'ourlet tout près de la seconde piqure.



Avec un point zigzag serré de largeur moyenne, piquez sur les deux rangées de piqure en laissant le bord non fini roulé sur le dessous. Repassez.

Piquez les bords de dessous de bras de l'emplacement.



Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

Par quelques points, fixez le bas des bords avant le long de la ligne de couture.

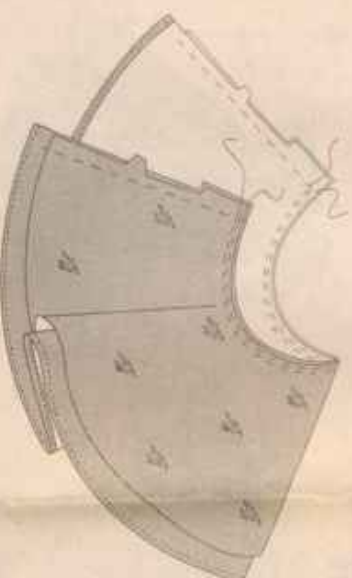


Epinglez l'emplacement sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT avec le point d'attache des bords avant au milieu devant, les coutures aux carrés et les bords arrière aux milieux dos. Piquez.



Les 2 ENDROITS VERS VOUS. épinglez le dessus sur la jupe en superposant les milieux, les bords supérieurs et arrière (le bas de la jupe va dépasser). Bâissez les bords non finis ensemble (pour piquer, considérez les deux épaisseurs comme une seule).

Forcez la taille de la jupe en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #2.



Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT; superposez les milieux et les bords arrière, et placez les coutures de pinces sur les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez, Piquez.

Tournez les ressources vers le corsage.



Piquez la couture de milieu dos entre le bord intérieur et le cercle.



Par quelques points, fixez le bas des bords avant le long de la ligne de couture.



Épinglez l'empiècement sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT avec le point d'attache des bords avant au milieu devant, les coutures aux carrés et les bords arrière aux milieux dos. Piquez.



Au fer, tournez les ressources vers le corsage et continuez en faisant un rentré de 6mm sur les dépassants du dos.



Sur l'ENDROIT, piquez le corsage tout près de la couture de l'empiècement et continuez de piquer le long des dépassants.

Faites un ourlet étroit sur le bord inférieur de la JUPE (3) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #4.



Ourlez le bord inférieur du DESSUS DE JUPE (3) en procédant comme pour les manches.



Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.



Posez un morceau de fermeture agrippante sur les bords arrière en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #5.



Faites un noeud avec le ruban en laissant des pans égaux dépasser.

Cousez le noeud sur le corsage en le centrant sur le bas de la couture de la pince GAUCHE.

Recoupez les extrémités du ruban en diagonale.



ROBE LONGUE ET ETOLE- MODELE B

Pour faire les pinces du CORSAGE (4), pliez sur les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure de la pince vers le milieu devant.

Finissez le bord supérieur du corsage en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #3.

Au fer, repliez le bord supérieur du corsage vers l'ENVERS, le long de la ligne de pliure.

Sur l'ENDROIT, piquez le corsage à 1.3cm de la pliure.

Repliez le bord supérieur du corsage vers l'ENDROIT, à 1cm de la pliure. Repassez. Bâissez les bords arrière ensemble, sur le travers.

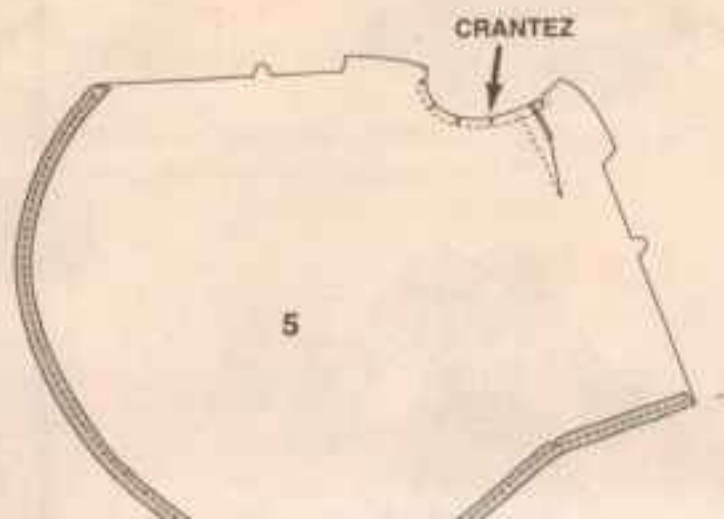


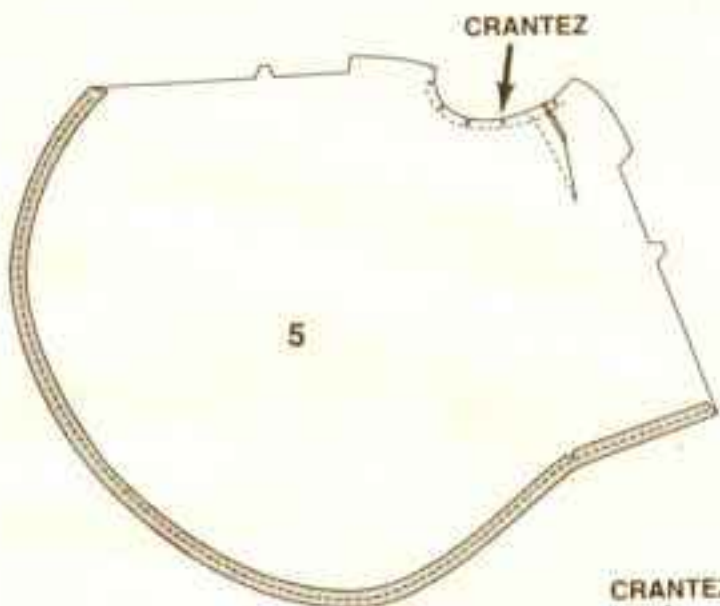
Faites un petit ourlet sur le bord inférieur de la JUPE (5) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Pour faire la pince de la jupe, pliez sur la ligne pleine, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez sur la ligne pointillée.

Repassez la pliure de la pince vers le dos.

Pour soutenir la taille de la jupe, faites une piqûre à 3mm du bord, entre les milieux dos. Crantez jusqu'à la piqûre.





Epinglez le corsage sur la jupe, **ENDROIT CONTRE ENDROIT** en superposant les milieux et les bords arrière. Bâissez en ajustant l'ampleur. Piquez.

Repassez les ressources vers le corsage.

Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.



SUITE PAGE 3

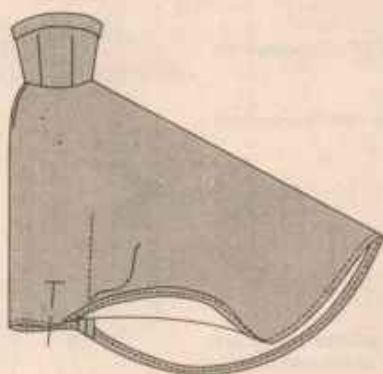
FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION DOUCE)

Piquez la couture de milieu dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #5.



FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION RECHE)

Epinglez le devant de la robe au dos: superposez les bords inférieurs et placez la ligne pointillée sur la couture de milieu dos. Piquez le long de la ligne pointillée pour former la traine.



Amenez la ligne pointillée du haut jusqu'à la couture du corsage dans la direction de la flèche pour former le premier pli. Fixez en place par quelques points.



Pour faire les autres plis, sur l'ENDROIT, amenez les lignes pointillées sur les lignes pleines, dans la direction des flèches. Fixez en place par quelques points.

Piquez les sections ETOLE (6), ENDROIT CONTRE ENDROIT en laissant une ouverture pour retourner.

Blaisez les coins. Crantez les courbes.



Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.



Fermez l'ouverture à points glissés.

Cousez une agrafe sur les bords avant de l'étoile, aux emplacements indiqués sur la doublure.

HOOK

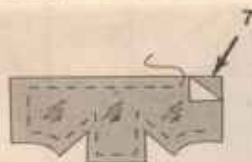


EYE



ROBE - MODELE C

Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez le DESSUS sur le CORSAGE (7) et la JUPE (8). Bâissez les bords non finis ensemble, juste en dedans de la rassource de 6mm (pour piquer, considérez les deux épaisseurs comme une seule).





Amenez la ligne pointillée du haut jusqu'à la couture du corsage dans la direction de la flèche pour former le premier pli. Fixez en place par quelques points.



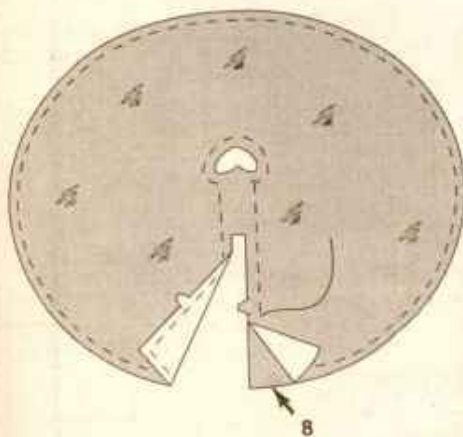
Pour faire les autres plis, sur l'ENDROIT, amenez les lignes pointillées sur les lignes pleines, dans la direction des flèches. Fixez en place par quelques points.



Cousez la rose en ruban sur la robe, en la centrant sur la couture du corsage, exactement au-dessus des plis.



ROSE EN RUBAN



Pour faire les pinces; pliez le corsage sur les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure de la pince vers le milieu devant.

Faites un tout petit ourlet sur le bord supérieur du corsage en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #4.



PIGURE DE SOUTIEN

CRANTEZ

Coupez les dépassants dos de la jupe, le long de la pliure.

Pour soutenir la taille de la jupe, faites une piqûre à 3mm du bord, entre les milieux dos. Crantez jusqu'à la piqûre.



Faites un tout petit ourlet sur le bord inférieur de la jupe en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Épinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT; superposez les milieux et les bords arrière, et placez les coutures de pince sur les carrés. Bâissez. Piquez.



Repassez les ressources vers le corsage.

Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.



FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION DOUCE)

Posez un morceau de fermeture agrippante de 6.3cm sur les bords arrière en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #5.



FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION RECHE)

Les 2 ENDROITS VERS VOUS, cousez la garniture perlée sur le corsage, avec le bord inférieur le long de la couture de la jupe et les extrémités arrière aux milieux dos.



Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez la bande sur le HAUT (10), en superposant les milieux et les bords supérieurs. Piquez la bande tout près du bord replié.



Bâissez les bords non finis ensemble.

Piquez les bords A REPERE ensemble des BRETELLES (11), ENDROIT CONTRE ENDROIT.

Recoupez les ressources tout près de la piqûre.

11



Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

Froncez les bords non finis des bretelles en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

Tirez sur les fils de canette pour réduire le bord à 6mm. Arrêtez solidement le fil de fronces.



Centrez le bord avant des bretelles sur les carrés du haut avec la couture vers le milieu devant; épinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).



Centrez le bord arrière des bretelles sur les cercles du haut avec la couture vers le milieu dos; épinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).

Faites un tout petit ourlet sur les bords extérieurs du haut en repliant les coins en diagonale, les bretelles tournées vers le haut en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



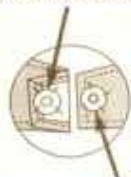
Enroulez un morceau de fil autour du milieu devant du haut en serrant fort. Arrêtez solidement le fil.



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos GAUCHE.

Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos DROIT.



BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

Faites un tout petit ourlet sur le bord inférieur de la jupe en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT: superposez les milieux et les bords arrière, et placez les coutures de pince sur les carrés. Bâissez. Piquez.



Repassez les ressources vers le corsage.

Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.



FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION DOUCE)

Posez un morceau de fermeture agrippante de 6.3cm sur les bords arrière en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #5.



FERMETURE AGRIPPANTE (SECTION RECHE)

Les 2 ENDROITS VERS VOUS, cousez la garniture perçée sur le corsage, avec le bord inférieur le long de la couture de la jupe et les extrémités arrière aux milieux dos.



ROBE DE SIRENE - MODELE D

HAUT

Au fer, faites un rentré de 6mm sur le bord inférieur de la BANDE (9).

9



Piquez les bords A REPERE ensemble des BRETELLES (11), ENDROIT CONTRE ENDROIT.

Recoupez les ressources tout près de la piqure.



Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

Froncez les bords non finis des bretelles en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

Tirez sur les fils de canette pour réduire le bord à 6mm. Arrêtez solidement le fil de fronces.



Centrez le bord avant des bretelles sur les carrés du haut avec la couture vers le milieu devant; épinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).



Centrez le bord arrière des bretelles sur les cercles du haut avec la couture vers le milieu dos; épinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).

Faites un tout petit ourlet sur les bords extérieurs du haut en repliant les coins en diagonale, les bretelles tournées vers le haut en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



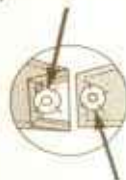
Enroulez un morceau de fil autour du milieu devant du haut en serrant fort. Arrêtez solidement le fil.



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos GAUCHE.

Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos DROIT.



BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

JUPE

Froncez les côtés des DECOUPES DE JUPE (12) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

12



ENDROITS VERS VOUS, épinglez le bord sur le HAUT (10), en posant les milieux et les bords sur. Piquez la bande tout près du pli.

z les bords non finis ensemble.

et les bords A REPERE ensemble des LLES (11), ENDROIT CONTRE ENDROIT.

ez les ressources tout près de la piqure.

ez sur l'ENDROIT. Repassez.

z les bords non finis des bretelles en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

ur les fils de canette pour réduire le bord à arrêter solidement le fil de fronces.

et le bord avant des bretelles carrés du haut avec la e vers le milieu devant; ez. Piquez en place ez pas la couture au fer).

z le bord arrière des sur les cercles du haut couture vers le milieu dos; ez. Piquez en place ez pas la couture au fer).

un tout petit ourlet sur les extérieurs du haut en repliant coins en diagonale, les reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

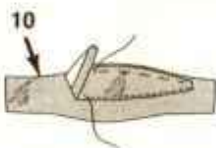
ez un morceau de fil autour du milieu du haut en serrant fort. Arrêtez solidement

BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

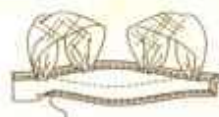
VERS, cousez la section mâle du pression à l'emplacement indiqué es GAUCHE.

NDROIT, cousez la section femelle on-pression à l'emplacement indiqué es DROIT.

BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)



11



Epinglez les côtés à la JUPE DEVANT (13), ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les cercles. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez entre bord inférieur et la ligne de taille.

Tournez les ressources vers le devant.

Epinglez les JUPES DOS (14) aux découpes de jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

Tournez les ressources vers le dos.



Faites un tout petit ourlet à la taille de la jupe en repliant les coins en diagonale et en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



Faites un tout petit ourlet au bas des VOLANTS (16) et (18).



Avec les ENDROITS VERS VOUS, placez les volants (15), (16), (17) et (18) les uns sur les autres en superposant les bords supérieurs et les bords arrière. Bâissez les bords non finis ensemble (les bords inférieurs sont décalés).

Froncez le bord supérieur du volant en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Epinglez le volant sur le bord inférieur de la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les milieux. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

Tournez les ressources vers le



BRETELLES (11), INTRON CONTRE ENDROIT.

coupez les ressources tout près de la piqure.



retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

froncez les bords non finis des bretelles en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



irez sur les fils de canette pour réduire le bord à 1 mm. Arrêtez solidement le fil de fronces.

entrez le bord avant des bretelles sur les carrés du haut avec la couture vers le milieu devant; pinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).



entrez le bord arrière des bretelles sur les cercles du haut avec la couture vers le milieu dos; pinglez. Piquez en place (n'ouvrez pas la couture au fer).

Faites un tout petit ourlet sur les bords extérieurs du haut en repliant les coins en diagonale, les bretelles tournées vers le haut en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



Enroulez un morceau de fil autour du milieu devant du haut en serrant fort. Arrêtez solidement le fil.



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos GAUCHE.



Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos DROIT.

BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

JUPE

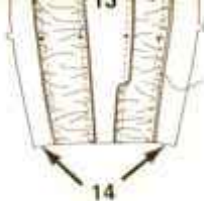
Froncez les côtés des DECOUPES DE JUPE (12) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



12

superposant les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

Tournez les ressources vers le dos.



14

Faites un tout petit ourlet à la taille de la jupe en repliant les coins en diagonale et en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



Faites un tout petit ourlet au bas des VOLANTS (16) et (18).



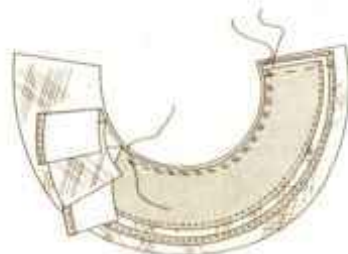
16



18

Avec les ENDROITS VERS VOUS, placez les volants (15), (16), (17) et (18) les uns sur les autres en superposant les bords supérieurs et les bords arrière. Bâissez les bords non finis ensemble (les bords inférieurs sont décalés).

Froncez le bord supérieur du volant en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Epinglez le volant sur le bord inférieur de la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les milieux. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

Tournez les ressources vers la jupe.



Sur l'ENDROIT, piquez la jupe tout près de la couture du volant.



SUITE AU VERSO

Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.

Au fer, repliez le dépassant gauche seulement le long de la ligne de milieu dos.



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)
BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos GAUCHE.

Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos DROIT.



ROBE LONGUE ET JUPE DE DESSUS - MODELE E

ROBE

Pour faire les pinces du CORSAGE (19), pliez sur les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT et piquez sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure des pinces vers le milieu devant.



Pour les bretelles, coupez 2 morceaux de 6.3cm de ruban de 3mm de large.

Epinglez une extrémité des bretelles sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT en les centrant sur les carrés. Piquez en place.

Repassez la couture fermée.

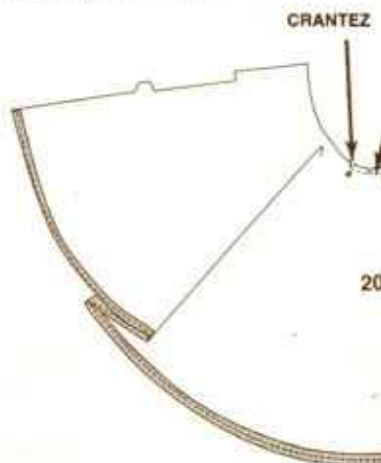
Epinglez l'autre extrémité des bretelles sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT en les centrant sur les cercles. Piquez en place.

Repassez la couture fermée.



Faites un tout petit ourlet sur le bas de la
INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Pour soutenir la taille de la jupe, faites une piqure carrés. Crantez jusqu'à la piqure.



Froncez la taille de la jupe entre les carrés et les milieux dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT: superposez les milieux et les bords arrière, et placez la couture des pinces sur les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

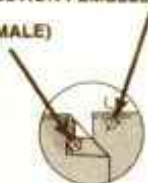
Tournez les ressources vers le corsage.

Piquez la couture de milieu dos entre le bord int



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)



Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos GAUCHE.

Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le dos DROIT.

ROBE LONGUE ET JUPE DE DESSUS - MODELE E

ROBE

Pour faire les pinces du CORSAGE (19), pliez sur les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT et piquez sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure des pinces vers le milieu devant.



Pour les bretelles, coupez 2 morceaux de 6.3cm de ruban de 3mm de large.

Epinglez une extrémité des bretelles sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT en les centrant sur les carrés. Piquez en place.

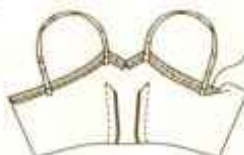
Repassez la couture fermée.

Epinglez l'autre extrémité des bretelles sur le corsage, ENDROIT CONTRE ENDROIT en les centrant sur les cercles. Piquez en place.



Repassez la couture fermée.

Faites un tout petit ourlet sur le bord supérieur du corsage, les bretelles tournées vers le haut en repliant les coins en diagonale et en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



Froncez la taille de la jupe entre les carrés et les milieux dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.

Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT: superposez les milieux et les bords arrière, et placez la couture des pinces sur les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

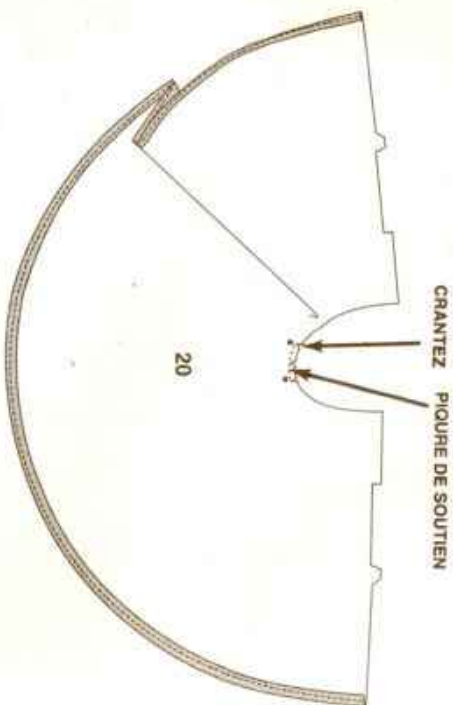
Tournez les ressources vers le corsage.

Piquez la couture de milieu dos entre le bord inf.

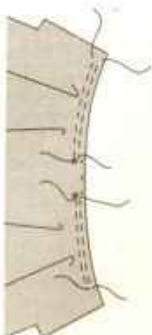
Posez 6.3cm de fermeture agrippante sur les bords de la jupe en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Faites un tout petit ourlet sur le bas de la JUPE (20) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

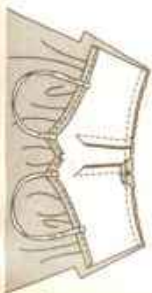
Pour soutenir la taille de la jupe, faites une piqure à 3mm du bord entre les repères et les carrés. Crantez jusqu'à la piqure.



Froncez la taille de la jupe entre les carrés et les milieux dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT: superposez les milieux et les bords arrière, et placez la couture des plis sur les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.



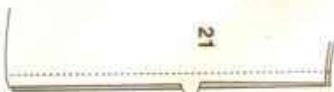
Cousez la section femelle du bouton-pression sur le corsage en le centrant sur les bas de la couture de pince.

BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)



JUPE DE DESSUS

Piquez la couture de milieu dos de la JUPE DE DESSUS (21).



Faites un tout petit ourlet au bord intérieur et sur les bords avant de la jupe dessus en repliant les coins en diagonale et en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Pour faire le pli, sur l'ENDROIT, amenez la ligne pointillée (la plus proche du bord avant) sur la ligne pleine, dans la direction de la flèche. Epinglez en place.

Aprenez la pli sur la ligne pointillée dans la direction de la flèche. Epinglez en place.

Repliez le bord avant vers l'ENDROIT, le long de la ligne de pliure. Repassez. Bâissez en place.

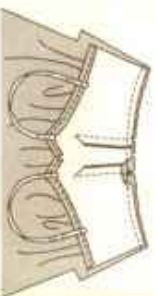
Froncez la taille de la jupe de dessus entre les plis en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Froncez la taille de la jupe entre les carrés et les milieux dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Epinglez le corsage sur la jupe. **ENDROIT CONTRE ENDROIT:** superposez les milieux et les bords arrière, et placez la couture des pinces sur les carrés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Batissez. Piquez.



Tournez les ressources vers le corsage.

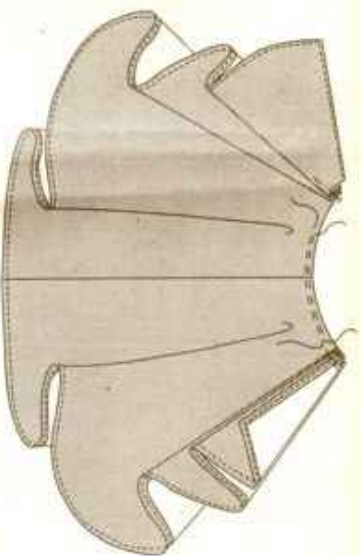
Piquez la couture de milieu dos entre le bord inférieur et le cercle.



Posez 6,3cm de fermeture agrippante sur les bords arrière en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



sur la ligne pleine, dans la direction de la flèche. Epinglez en place. Amenez la pli sur la ligne pointillée dans la direction de la flèche. Epinglez en place. Ropliez le bord avant vers l'ENDROIT, le long de la ligne de pliure. Repassez. Batissez en place. Froncez la taille de la jupe de dessus entre les plis en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #2.



Tirez sur les fils de canette pour réduire le bord 7,5cm. Arrêtez solidement le fil de fronces. Réparaissez les fronces.



Pour la ceinture, coupez 10cm dans le ruban de 1,5cm de large.

Au fer, faites un rentré de 1,3cm aux extrémités de la ceinture.

Pliez la ceinture en deux dans la longueur, **ENVERS CONTRE ENVERS** en enfermant le bord froncé de la jupe de dessus. Piquez la ceinture tout près du bord inférieur en prenant les deux épaisseurs.

Fermez les extrémités avant à points glissés.



le corsage

N FEMELLE)



Piez 6 fois un morceau de ruban en donnant 27.5cm à la première boucle et 6mm de moins à chacune des suivantes.

Fixez les boucles ensemble au milieu par quelques points.

Recoupez l'excédent de ruban.



Enroulez un morceau de fil autour du noeud en serrant. Arrêtez solidement le fil.



Avec les 2 ENDROITS VERS VOUS, cousez un noeud à un bout de la ceinture.

Facultatif - Faites un autre triple noeud et cousez-le à l'autre bout de la ceinture.



Sur l'ENVERS, cousez la section mâle des bouton-pression aux deux extrémités de la ceinture.



BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

SSUS (21).

21



les bords avant de la jupe dessus en
t aux INSTRUCTIONS GENERALES

ointillée (la plus proche du bord avant)
inglez en place.

de la flèche. Epinglez en place.

la ligne de pliure. Repassez. Bâtiſsez

re les plis en vous reportant aux



GANTS

Faites un tout petit ourlet en haut et en bas de chacun des GANTS (22) en repliant les coins en diagonale.

Piquez la couture de chacun des gants.

Retournez sur l'ENDROIT.



22

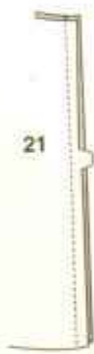


MANTEAU ET ACCESSOIRES - MODELE F

1.5cm de large.

le la ceinture.

SSUS (21).



les bords avant de la jupe dessus en
it aux INSTRUCTIONS GENERALES

pointillées (la plus proche du bord avant)
inglez en place.

de la flèche. Epinglez en place.

la ligne de pliure. Repassez. Bâtissez

les plis en vous reportant aux



5cm de large.

la ceinture.

RS CONTRE ENVERS en enfermant le
ceinture tout près du bord inférieur en



Enroulez un morceau de fil autour du noeud en serrant. Arrêtez
solidement le fil.



Avec les 2 ENDROITS VERS VOUS, cousez un
noeud à un bout de la ceinture.



Facultatif - Faites un autre triple noeud et cousez-
le à l'autre bout de la ceinture.

Sur l'ENVERS, cousez la section mâle des
bouton-pression aux deux extrémités de la
ceinture.



BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)

GANTS

Faites un tout petit ourlet en haut et en bas de chacun des
GANTS (22) en repliant les coins en diagonale.



Piquez la couture de chacun des gants.

Retournez sur l'ENDROIT.



MANTEAU ET ACCESSOIRES - MODELE F

MANTEAU

Pour faire les pinces du CORSAGE DEVANT (23), pliez sur
les lignes pleines, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez
sur les lignes pointillées.

Repassez la pliure de la pinces vers le milieu devant.



Faites un rentre de 6mm sur le bord supérieur de chaque REVERS (26) et cousez en place.

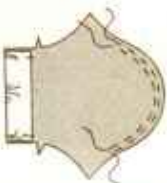
26



Epinglez l'ENDROIT du revers sur l'ENVERS de la manche en superposant les bords intérieurs. Piquez le long bord.

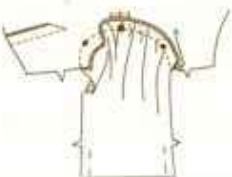


Retournez le revers vers l'ENDROIT. Bâissez les bords non finis ensemble.



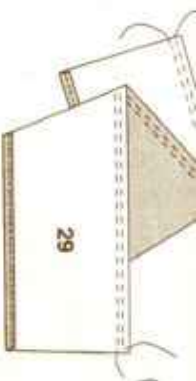
Epinglez la manche sur l'emmanchure, superposez les repères et les bords de dessous de bras, et placez le carré sur la couture d'épaule. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez.

Tournez les ressourcés vers la manche.



Faites un tout petit ourlet au bas du VOLANT INFÉRIEUR (29) en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #4.

29



Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez le volant inférieur sur le soutien avec le bord supérieur le long de la ligne pleine. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez le long du milieu des fronces.

Bâissez ensemble sur les côtés (le bord inférieur du volant va dépasser).



Faites un tout petit ourlet au bas du VOLANT DE MILIEU (30).

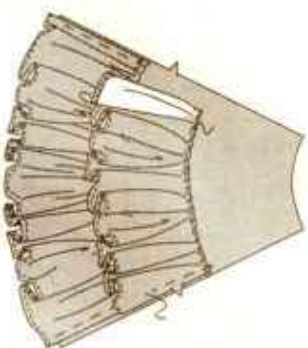
Froncez le bord supérieur du volant de milieu.

30



Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez le volant de milieu sur le soutien avec le bord supérieur le long de la ligne pointillée. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez. Piquez le long du milieu des fronces.

Bâissez ensemble sur les côtés (le volant de milieu recouvre légèrement le volant médian).



Assemblez les **CORSAGES DOS** (24) au corsage devant en piquant les coutures d'épaule.

Pour soutenir l'encolure du corsage, faites une piqure à 3mm entre les milieux dos. Crantez jusqu'à la piqure et jusqu'au milieu dos.

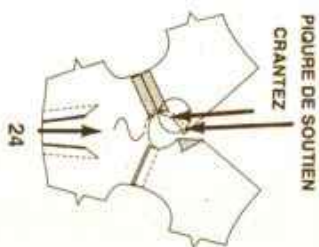


FIGURE DE SOUTIEN
CRANTEZ

Faites un petit ourlet sur le bord d'encolure des dépassant en vous reportant aux **INSTRUCTIONS GENERALES #4**.



25



26



28

Faites un rentré de 6mm sur le bas et les bords arrière du **COL** (27) et cousez en place.

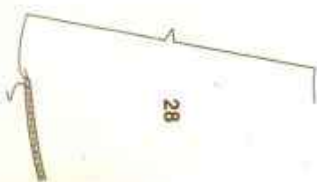
Epinglez l'**ENDROIT** du col sur l'**ENVERS** du corsage, le long du bord d'encolure: superposez les milieux et placez les carreaux sur les coutures d'épaule (les bords arrière du corsage dépassent). Piquez.

Retournez le col sur l'**ENDROIT**.



27

Faites un tout petit ourlet au bas du **SOUTIEN** (28) en vous reportant aux **INSTRUCTIONS GENERALES #4**.

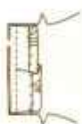


Faites un tout petit ourlet au bas du **VOLANT INFÉRIEUR** (29) en vous reportant aux **INSTRUCTIONS GENERALES #4**.



29

Epinglez l'**ENDROIT** du revers sur l'**ENVERS** de la manche en superposant les bords inférieurs. Piquez le long bord.



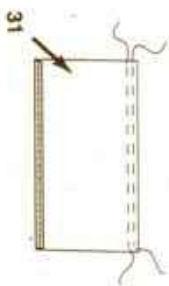
Les 2 **ENDROITS VERS VOUS**, épinglez le volant inférieur sur le soutien avec le bord supérieur le long de la ligne pleine. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces.

Bâissez ensemble sur les côtés (le bord inférieur du volant va dépasser).



Faites un tout petit ourlet sur le bas du VOLANT SUPÉRIEUR (31).

Froncez le bord supérieur du volant supérieur.



Les 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez le volant supérieur sur le soutien en superposant les bords supérieurs. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez en place au bord supérieur.

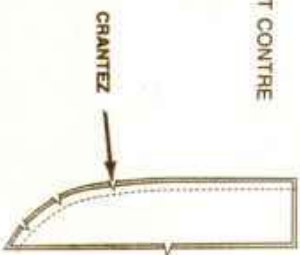
Bâissez ensemble sur les côtés (le volant supérieur recouvre légèrement le volant de milieu).



32

Epinglez deux sections JUPE DEVANT (32), ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez le bord courbe.

Crantez les courbes.



Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

Bâissez les bords non finis ensemble.



Piquez la couture de milieu dos de la JUPE (33) entre le bord inférieur et le cerce. Crantez jusqu'au cerce.



33

Pour le jupon, piquez la couture de milieu dos des sections jupe en TULLE, entre le bord inférieur et juste avant les dépassants.

Crantez les ressources de la couture au bout de la couture.

Recoupez les dépassants le long du milieu dos.

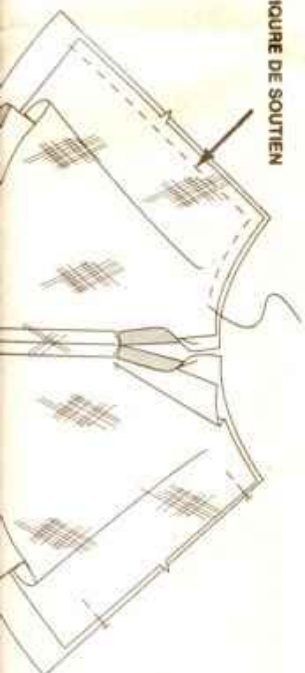
Ouvrez la couture au fer.

Recommencez pour les sections tulle restantes et bâissez ensemble.



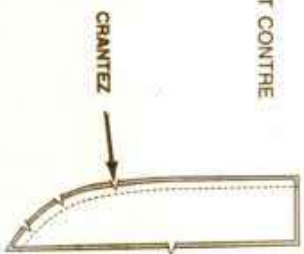
Epinglez le jupon sur l'ENVERS de la jupe (le bord inférieur de la jupe va dépasser). Bâissez les bords non finis ensemble.

FIGURE DE SOUTIEN



Epinglez deux sections, JUPE DEVANT (32), ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez le bord courbe.

Crantez les courbes.



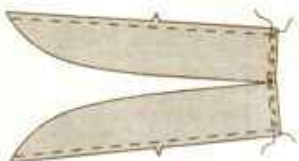
Retournez sur l'ENDROIT. Repassez.

Bâissez les bords non finis ensemble.

Recommencez pour les autres sections jupe devant.

Par quelques points, lissez le haut des bords avant à 5mm du bord de taille.

Froncez la taille de la jupe devant.

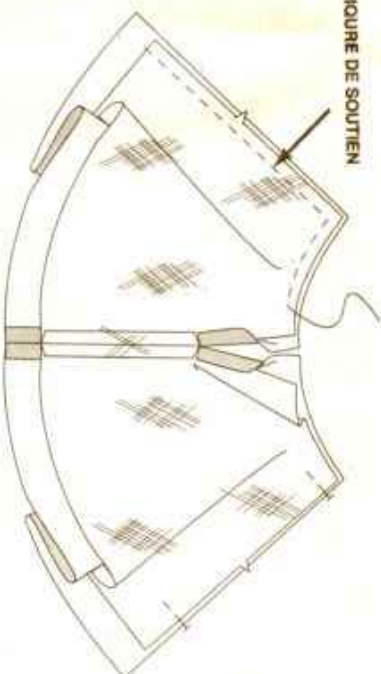


LES 2 ENDROITS VERS VOUS, épinglez la jupe devant sur les volants avec le point d'attache au milieu devant en superposant les côtés. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Bâissez en place.



Epinglez le jupon sur l'ENVERS de la jupe (le bord inférieur de la jupe va dépasser). Bâissez les bords non finis ensemble.

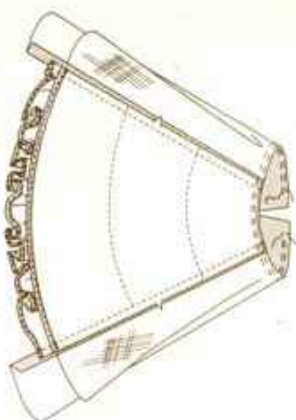
PIQUE DE SOUTIEN



Piquez le soutien sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT, superposez les repères et placez le bord inférieur fini au niveau de la ligne d'ourlet.

Au fer, tournez les ressources vers la jupe et continuez en faisant un rentré de 6mm sur le bas des bords avant de la jupe.

Froncez la taille de la jupe entre les milieux dos en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #2.



SUITE AU VERSO

Epinglez le corsage sur la jupe, ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les milieux et les bords arrière. Tirez sur les fils de canette et ajustez les fronces. Batissez. Piquez.

Tournez les ressources vers le corsage.



FERMETURE AGRIPPANTE

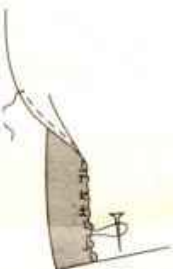


Posez une fermeture agrippante de 7,5cm sur les bords arrière en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #5.

Repliez le bord inférieur de la jupe le long de la ligne d'ourlet sans prendre le jupon. Repassez.

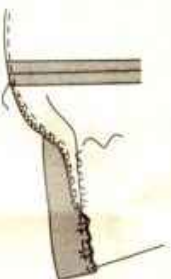
Dépliez l'ourlet et faites un bâti-machine à 6mm du bord non fini.

Repliez l'ourlet et tirez sur le fil de canette pour soutenir l'ampleur.



Dépliez à nouveau l'ourlet et finissez le bord en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #3.

Replacez l'ourlet et cousez en place. Repassez.



MANCHON

Repliez un ourlet de 6mm sur le bord PORTANT DES MARQUES du MANCHON (34) et cousez en place.



Piquez la couture du manchon.

Retournez sur l'ENDROIT.

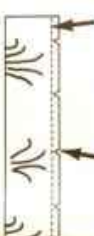


CHAPEAU

Pour soutenir le bord supérieur de la BANDE (35), faites une piqure à 3mm du bord. Crantez jusqu'à la piqure.

PIQURE DE SOUTIEN

CRANTEZ



Piquez la couture de milieu dos de la bande.

Faites un rentré de 6mm sur le bord inférieur de la bande et cousez-le en place.



Epinglez le FOND (36) sur la bande, ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les milieux. Piquez.



RUBAN

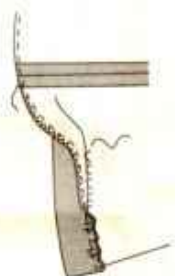
Faites un noeud avec le ruban de 6mm de large et cousez-le à l'avant de la bande.



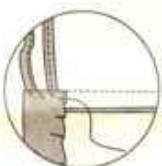
Replacerez l'ourlet et tirez sur le fil de canette pour soutenir l'ampleur.

Dépliez à nouveau l'ourlet et finissez le bord en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #3.

Replacerez l'ourlet et cousez en place. Repassez.

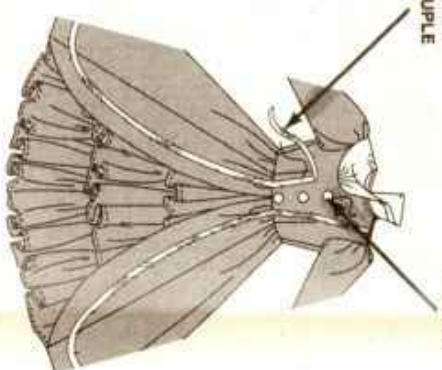


Fermez les extrémités avant de l'ourlet de la jupe à points glissés.



SOUTACHE SOUPLE

BOUTON



Centrez la soutache extensible sur la ligne de placement de la jupe et le corsage; épinglez en soutenant le long des courbes. Cousez en place.

Cousez les boutons sur le milieu devant du corsage en les espaçant à votre goût.

Epinglez le FOND (36) sur la bande. ENDROIT CONTRE ENDROIT en superposant les milieux. Piquez.



RUBAN



Faites un noeud avec le ruban de 6mm de large et cousez-le à l'avant de la bande.

MAILLOT DE BAIN - MODELE G

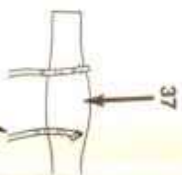
SOUTIEN-GORGE

Pour les bretelles, coupez le ruban de 3mm de large en deux.

Centrez une extrémité des bretelles sur les carrés du SOUTIEN-GORGE (37). ENDROIT CONTRE ENDROIT; épinglez. Piquez en place.

Repassez la couture fermée.

RUBAN



Faites un tout petit ourlet sur tous les bords du soutien-gorge avec les bretelles vers le haut en repliant les coins en diagonale et en vous reportant aux INSTRUCTIONS GÉNÉRALES #4.

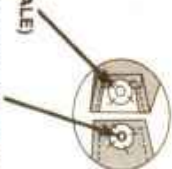
Pour froncer le soutien-gorge, enrroulez un morceau de fil autour du milieu en serrant.



Sur l'ENVERS, cousez la section mâle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le bord arrière GAUCHE.

Sur l'ENDROIT, cousez la section femelle du bouton-pression à l'emplacement indiqué sur le bord arrière DROIT.

BOUTON-PRESSION (SECTION MALE)



BOUTON-PRESSION (SECTION FEMELLE)

BIKINI

Faites un tout petit ourlet sur les bords NE PORTANT PAS DE MARQUES DU BIKINI (38).

38



Piquez les côtés du bikini, ENDROIT CONTRE ENDROIT.

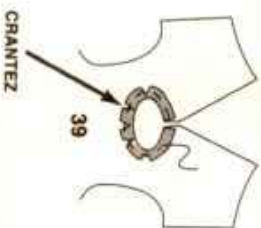
Retournez sur l'ENDROIT.



TENUE DE SAUVETEUR - MODELE H

HAUT

Repliez un ourlet de 6mm sur l'encolure du HAUT (39) en crantant la ressource. Bâissez en place.



CRANTEZ

39

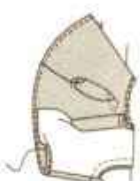
Epinglez la soutache sur le haut, le long de l'encolure finie. Piquez en place.

SOUTACHE SOUPLE

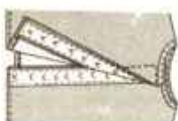


Faites un tout petit ourlet sur le bas du haut en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

Au fer, repliez le bord arrière GAUCHE sur la ligne de pliure.



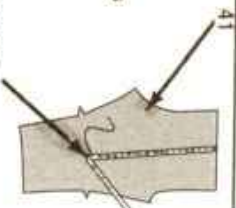
Posez 2cm de fermeture agrippante sur les bords arrière.



PANTALON

Centrez la soutache sur la ligne de placement de chacune des sections PANTALON (41), piquez.

SOUTACHE



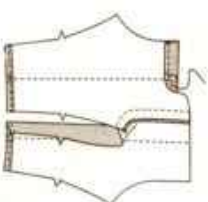
41

Faites un tout petit ourlet au bas du pantalon en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.



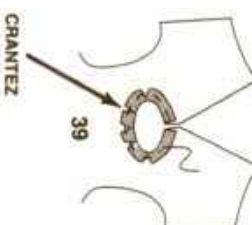
Piquez la couture de milieu devant du pantalon.

Pour former la coulisse, au fer, faites un rentré de 1,3cm sur le bord supérieur du pantalon. Piquez en place à 6mm de la pliure.



HAUT

Repliez un ourlet de 6mm sur l'encolure du HAUT (39) en crantant la ressource. Bâissez en place.



Epinglez la soutache sur le haut, le long de l'encolure finie. Piquez en place.

SOUTACHE SOUPLE



Sur l'ENVERS, recoupez l'excédent de tissu de la ressource prévue pour l'ourlet.



Ourlez le bord inférieur des MANCHES (40).



Epinglez les manches sur le bord des emmanchures: superposez les repères et les bords de dessous de bras, et placez le carré sur la couture d'épaule. Bâissez. Piquez.



Repassez les ressources vers la manche.

Epinglez la couture de dessous de bras du haut et des manches en superposant les extrémités des coutures d'emmanchure et les repères. Piquez.

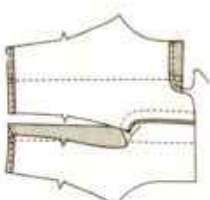


Faites un tout petit ourlet au bas du pantalon en vous reportant aux INSTRUCTIONS GENERALES #4.

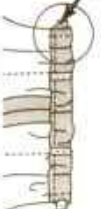


Piquez la couture de milieu devant du pantalon.

Pour former la coulisse, au fer, faites un rentré de 1,3cm sur le bord supérieur du pantalon. Piquez en place à 6mm de la pliure.



ELASTIQUE



Passer un morceau d'élastique de 7,5cm dans la coulisse. Bâissez en travers des extrémités de la coulisse en prenant l'élastique.

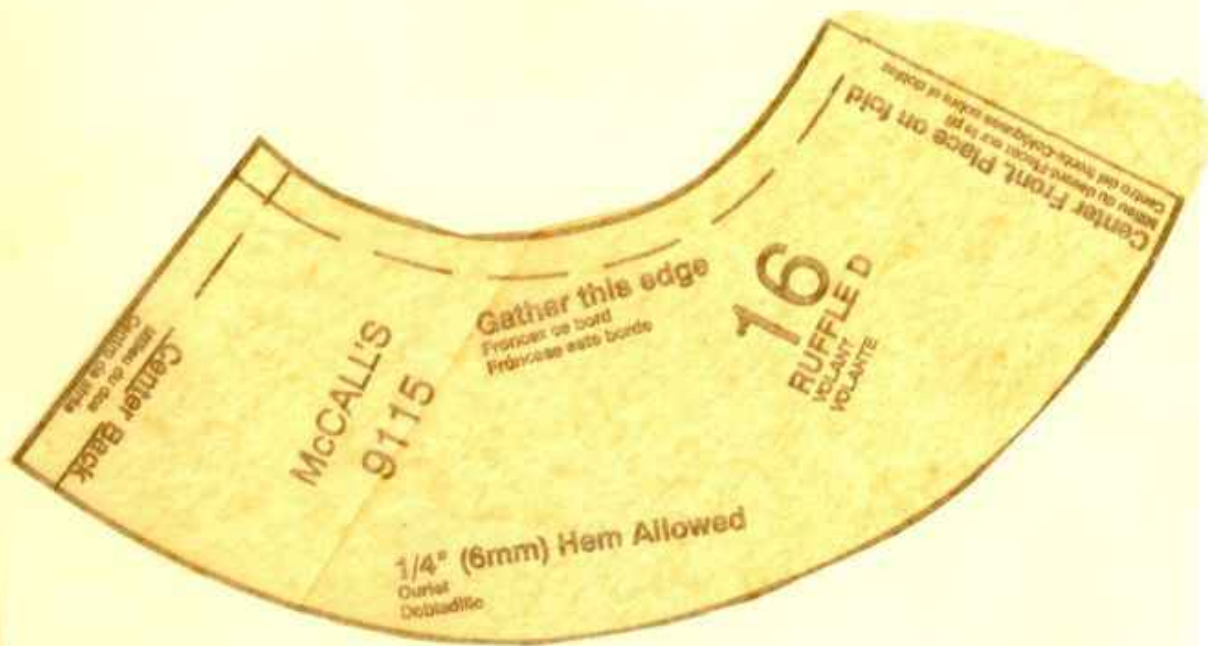
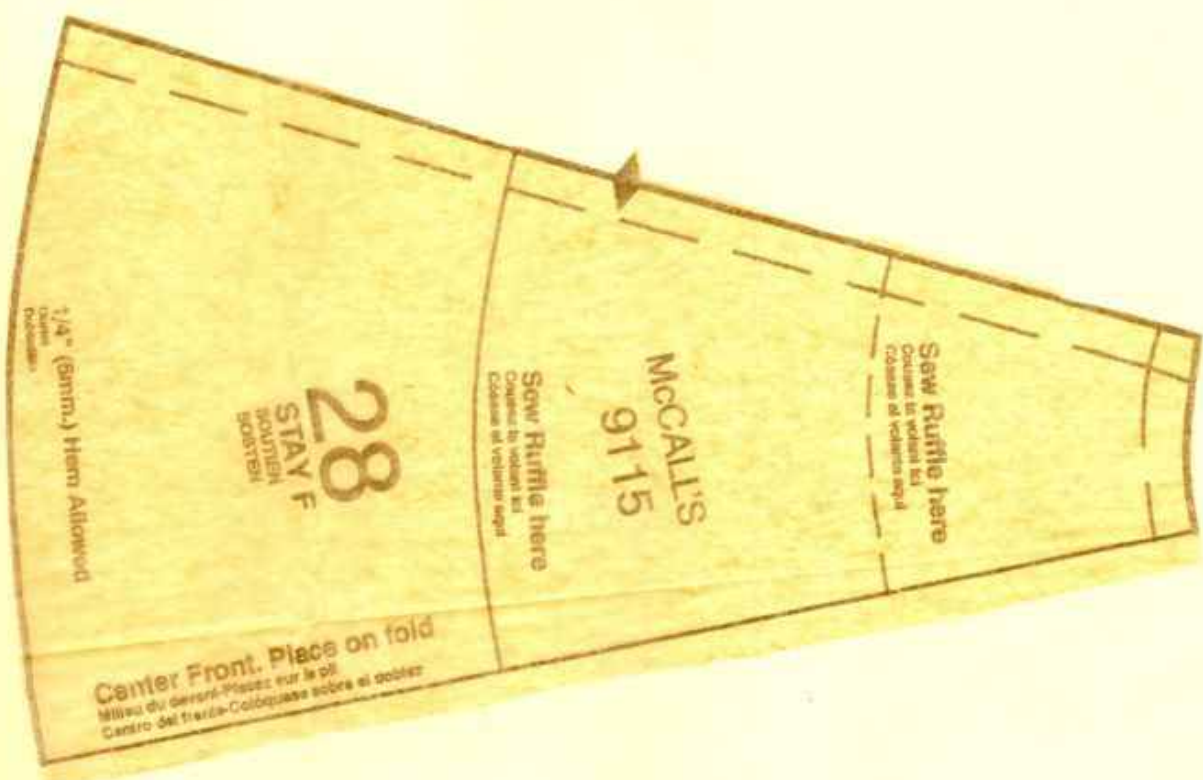
Piquez la couture de milieu dos du pantalon.



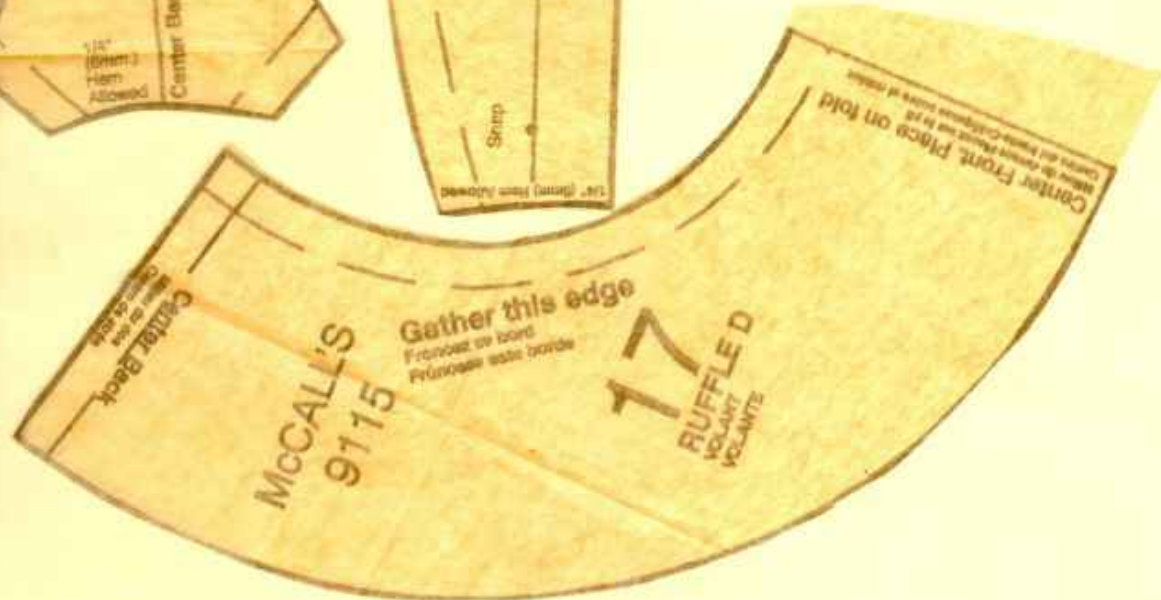
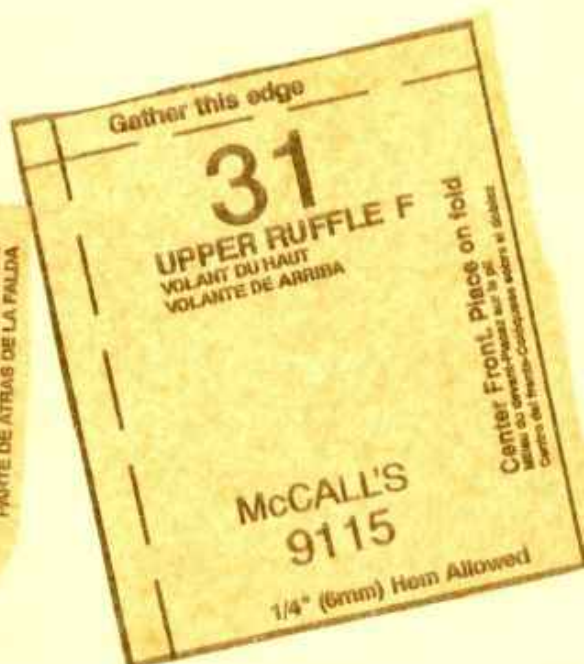
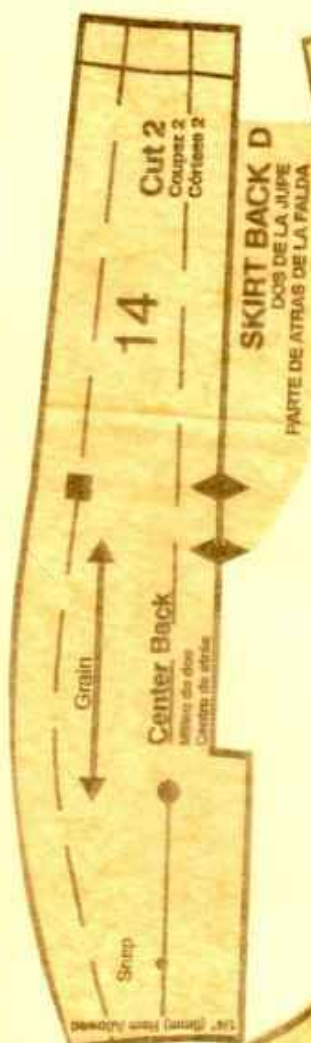
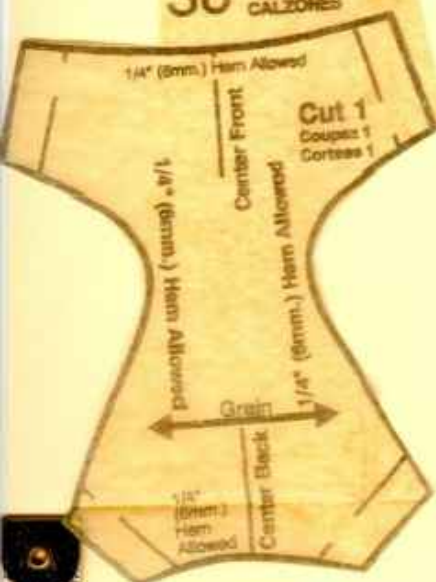
Piquez la couture intérieure des jambes en superposant les coutures.

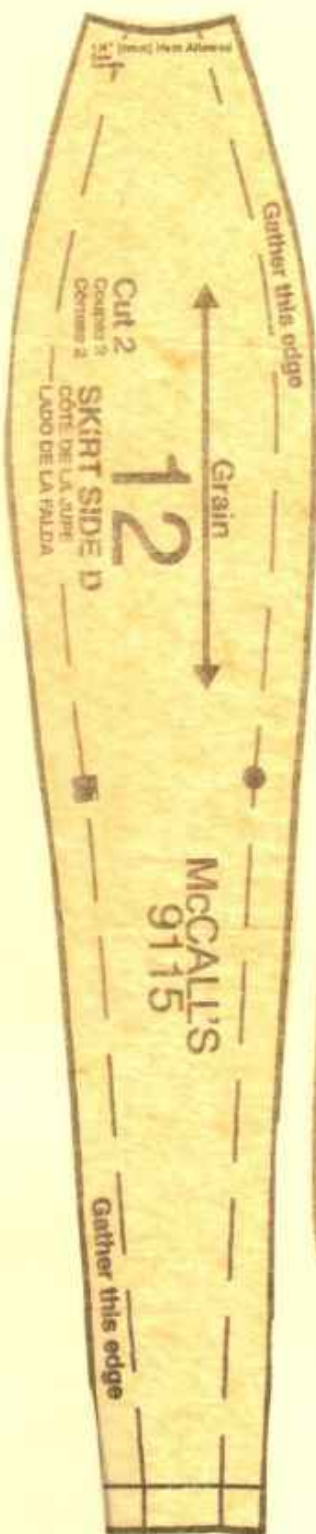
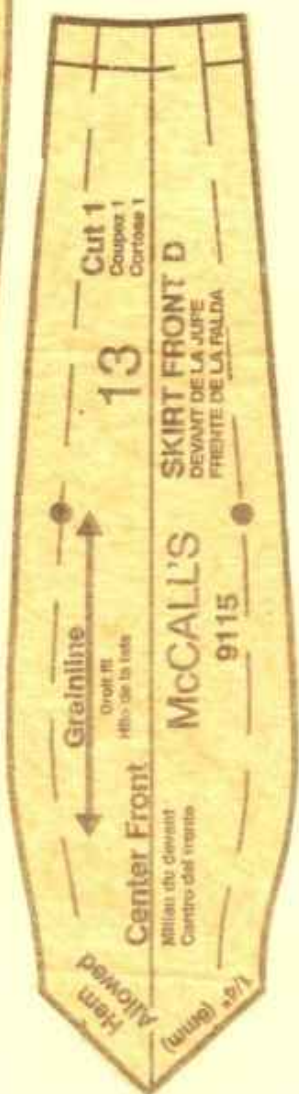
Retournez sur l'ENDROIT.





38 PANTIES G CULOTTE CALZONES





Cut 1 For Hem
Coupez 1 Pour le ourlet
Cortece 1 Para el repase



Gather this edge

Fronces ce bord
Fruncer esta borde

30

MIDDLE RUFFLE F

VOLANT DE MILIEU
VOLANTE DEL MEDIO

McCALL'S
9115

1/4" (6mm) Hem Allowed

Coupez
Corta

Center Front. Place on fold
Milieu du devant-Placez sur la pli
Centro del frente-Coloque sobre el doblad

26 CUFF F Cut 2

PAREMENT
VUELTA

Coupez 2
Corta 2

1/4" (6mm.) Hem Allowed

McCALL'S
9115

Grain

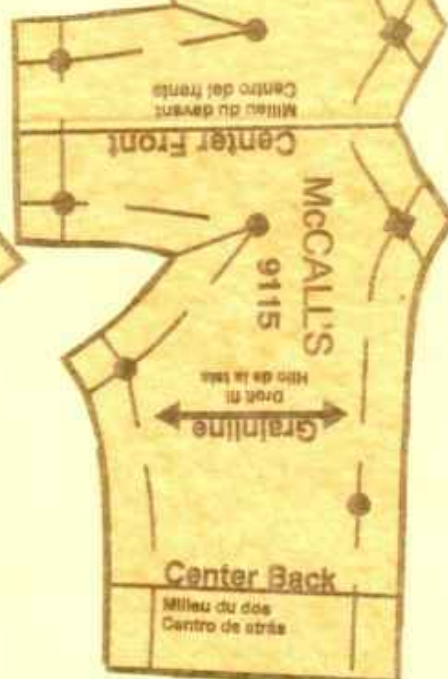
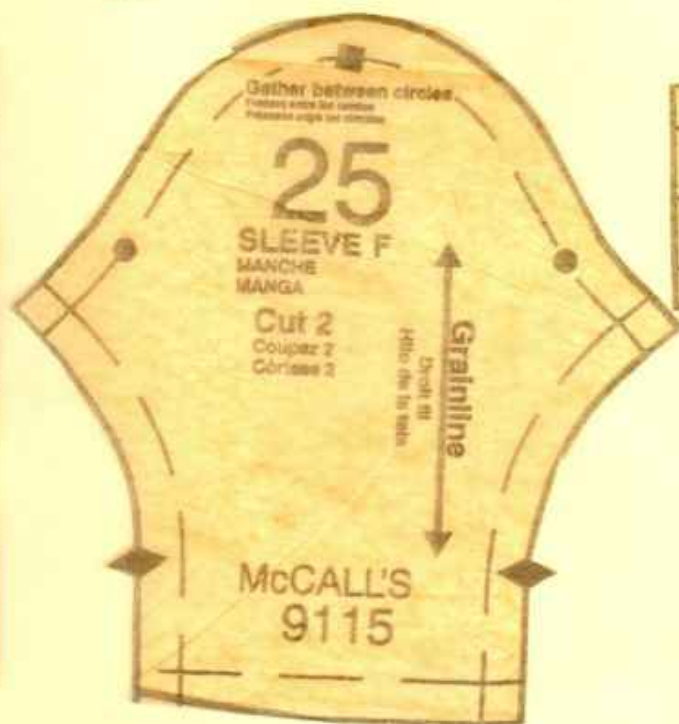


23 BODICE FRONT
DEVANT DU CORSELET
FRENTE DEL CORPINO



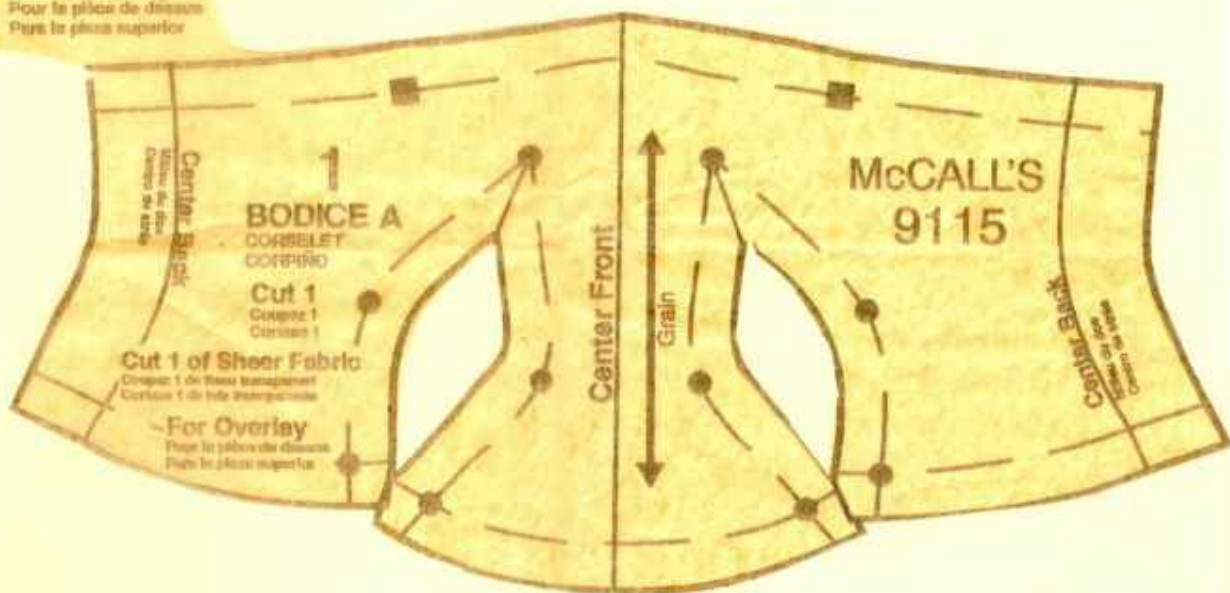
9 BAND D
BANDE
BANDA

Cut 1
Coupez 1
Córtese 1

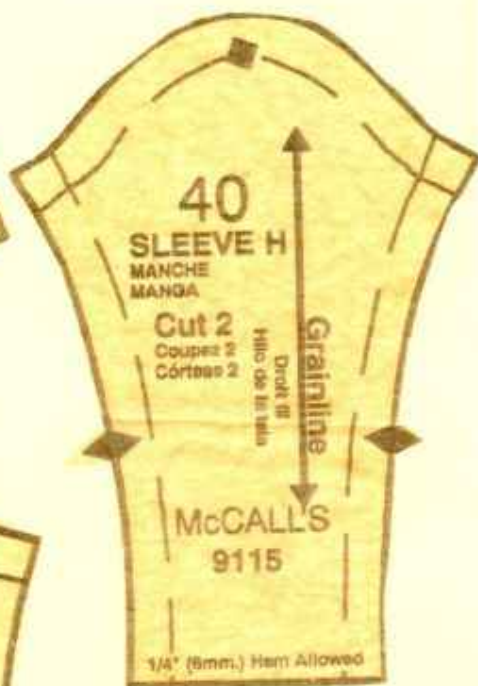
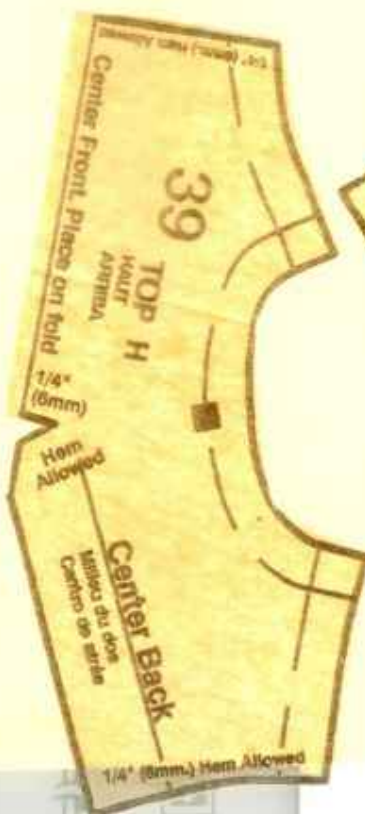


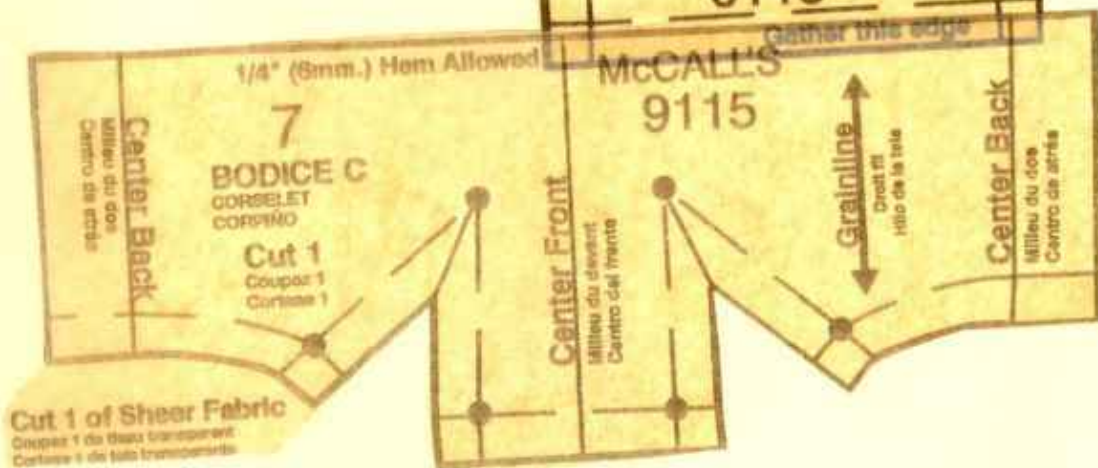
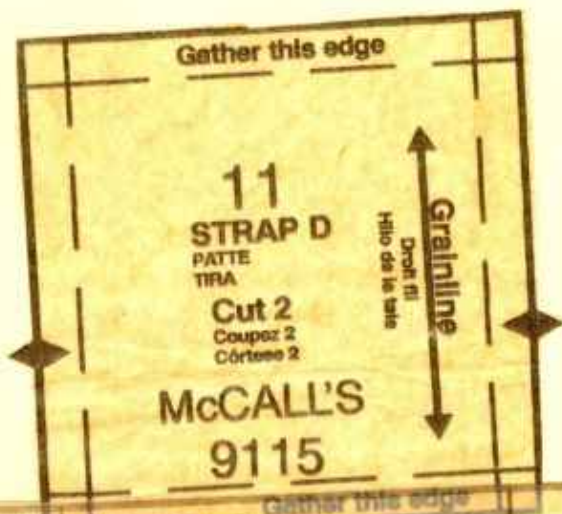
For Overlay

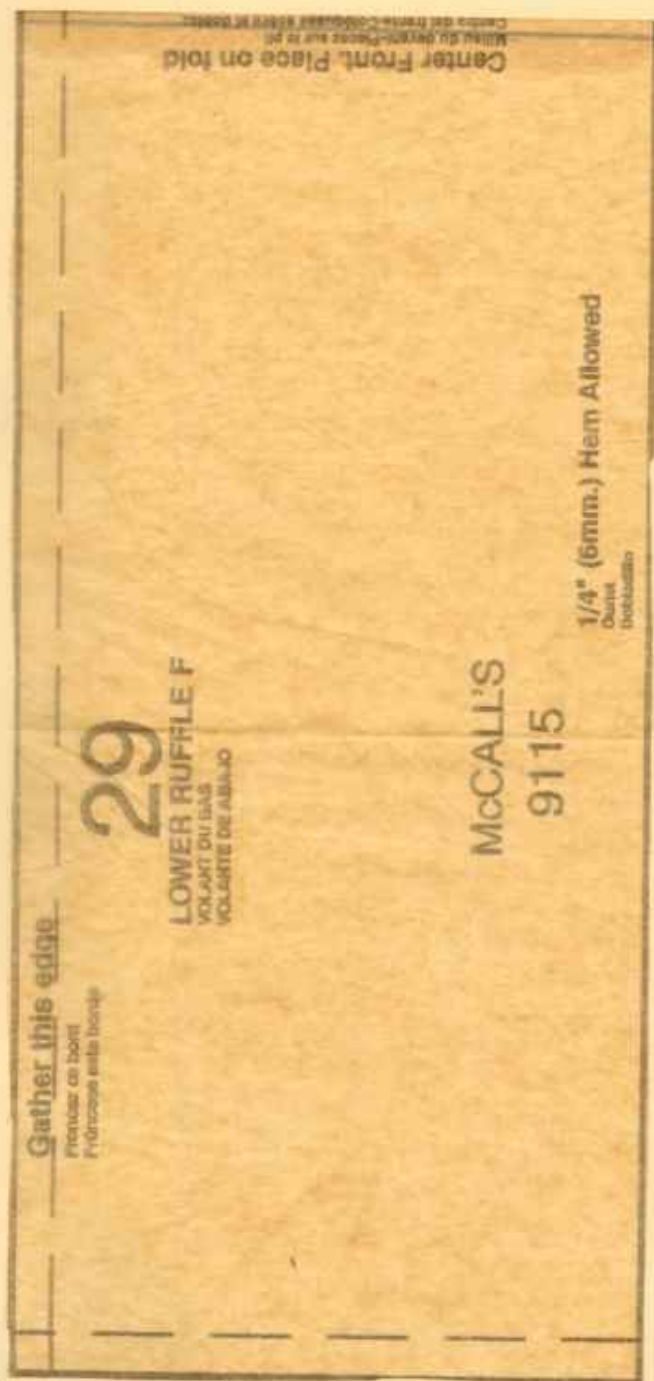
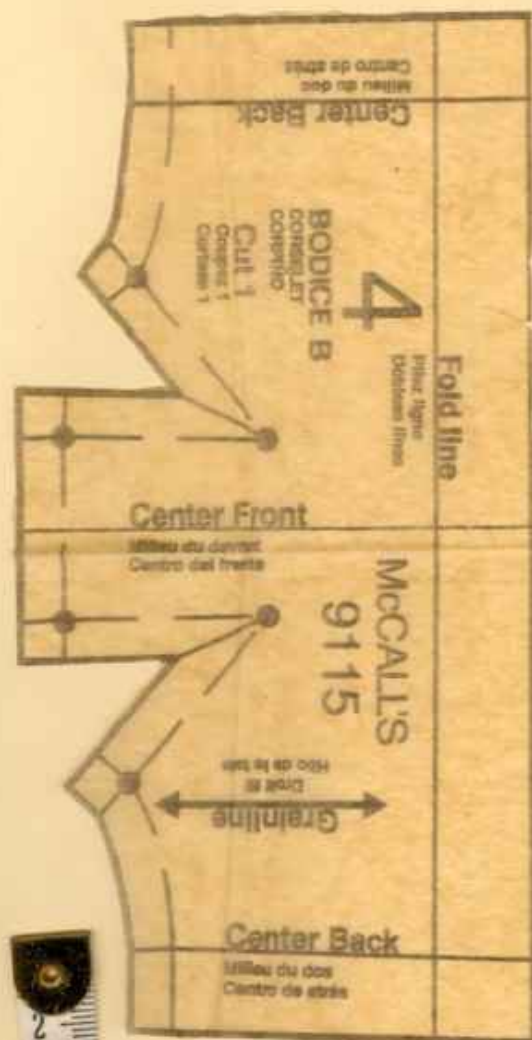
Pour la pièce de dessus
Pour la pièce supérieure

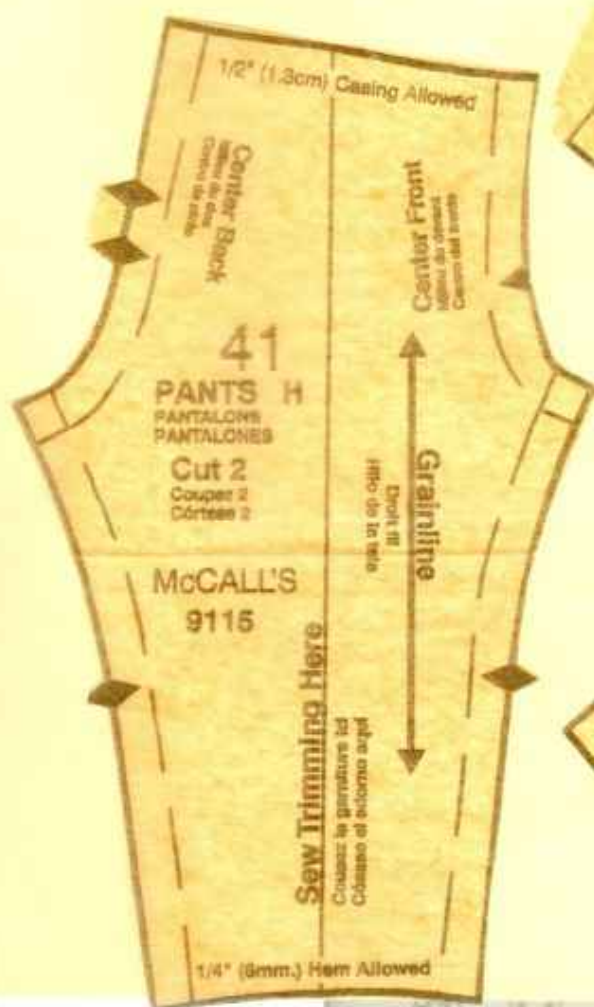


36 CROWN F
CALOTTE
COPA









8

SKIRT C

JUPE
FALDA

Cut 1
Couper 1
Cortece 1

Cut 1 of Sheer Fabric
Coupez 1 de tissu transparent
Cortece 1 de tela transparente

For Overlay
Pour la pièce de dessus
Para la pieza superior

McCALL'S

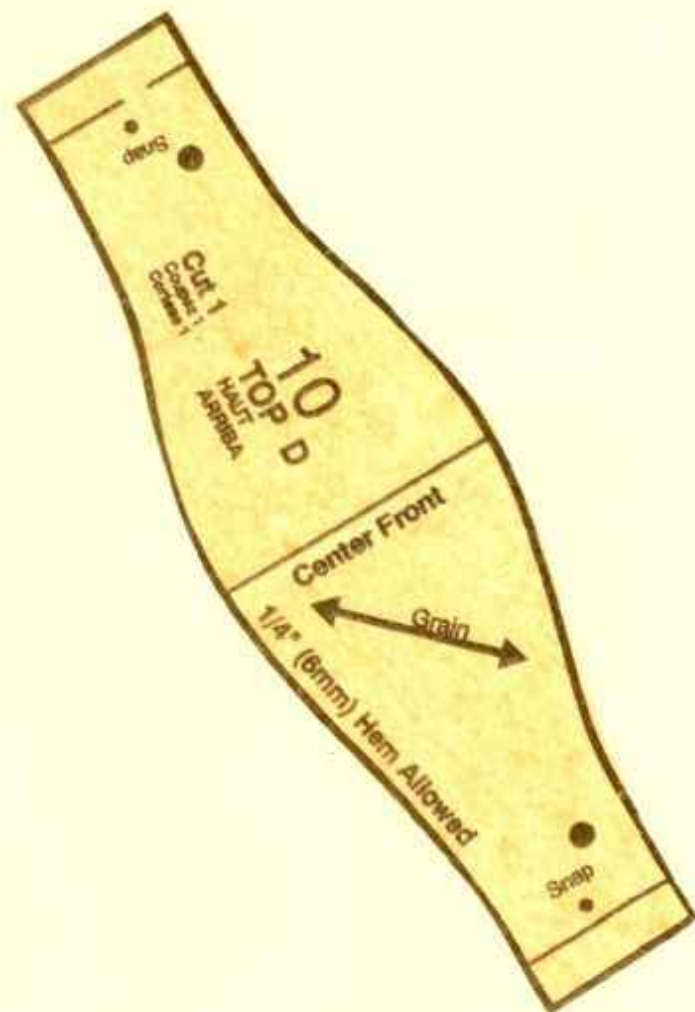
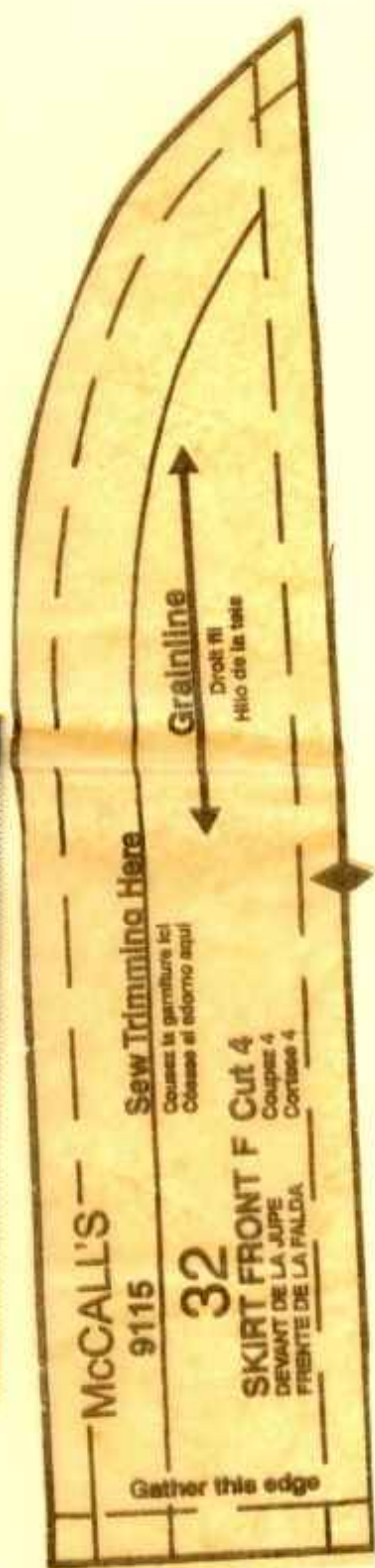
9115

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
AVIS IMPORTANT: Une couture de 6mm est prévue sur chaque bordure à moins d'indications contraires sur le patron.
IMPORTANTE: Se permite 6mm para costuras en todos los bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.

1/4" (6mm.) Hem Allowed
Cintil
Cintilado

Center Back
Milieu du dos
Centro de atrás

Center Front. Place on fold
Milieu du devant-placer sur le pli
Centro del frente-Coloque en sobre el doblez



1/4" (6mm.) Hem Allowed
Dobitito
Corte

Fold line
Plier ligne
Dobitito linea

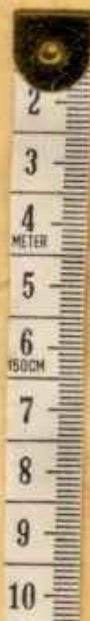
Gather this edge
Froncez ce bord
Fronse esta borde

Grainline
Droit fil
Linha do la tela

21
OVERSKIRT E
JUPE DE DESSUS
SOPRUE FALDA

Cut 2
Coupez 2
Corte 2

McCALL'S
9115



1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourlet
Dobitito

Fold line
Pliée ligne
Coblesse línea

Gather this edge
Pliiez ce bord
Fruncese este borde

Grainline
Drech m
Fila de la tela

21
OVERSKIRT E
JUPE DE DRESSÉ
SOBRE FALDA
Cut 2
Coupez 2
Corta 2

MCCALL'S
9115

1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourlet
Dobla 6mm



Center Back

Gather this edge
froncez ce bord
Ponchese este bordo

3
SKIRT A
JUPE
FALDA

Cut 1
Coupez 1
Cortează 1

Cut 1 of Sheer Fabric
Coupez 1 de tissu transparent
Cortează 1 de țesut transparent

For Overlay
Pour la pièce de dessus
Pent la piesa de deasupra

Center Front place on fold
Centre du devant place sur pli
Centru din fata plasati pe pli

MCCALL'S
9115

1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourlet
Dobletă

1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourlet
Dobletă

Cut here For Overlay
Coupez ici Pour la pièce de dessus
Cortează aici Pentru la piesa de deasupra



Gather this edge
Pliez ce bord
Reuniese este borde

3
SKIRT A
JUPE
FALDA

Cut 1
Coupez 1
Corte 1

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
AVIS IMPORTANT: Une couture de 1/4" est prévue sur chaque bordure à moins d'indication contraire sur le patron.
IMPORTANTE: Se permite 1/4" para costuras en todos los bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.

Cut here For Overlap
Coupez ici pour le pli de
Corta aquí para el pliegue



Gather this edge
 Frappez ce bord
 Fruncează este bordă

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
 IMPORTANT: Une couture de 1/4" est permise sur chaque bordure à moins d'indication contraire sur le patron.
 IMPORTANT: Se permite una costura de 1/4" en todas las bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.

Center Back
 Milieu du dos
 Centro de espaldas



Center Back
L'arête de dos



Gather this edge
Passez ce bord
Rassemblez cette bordure

20
SKIRT E
JUPE
FALDA
Cut 1
Coupez 1
Corteza 1

MCCALL'S
9115

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
IMPORTANT: Une suture de 6mm est prévue sur chaque bordure à moins d'indication contraire sur le patron.
AVISO IMPORTANTE: Se permite 6mm para costura en todos los bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.

Center Front Place on fold
Centre du devant Placez sur le pli
Centro del frente Colóquese sobre el pliegue

Gather this edge
Rassemblez ce bord
Reuniese este borde

Cut 1
Coupez 1
Corta 1

MCCALL'S
914

IMPORT
edges

AND IMPORTANT: Use correctly as given from parts collection in book or loose in the pattern.

IMPORTANT: Se provea from parts collection in book or loose in the pattern.

SEAMS are allowed on all sewing
as otherwise specified on the pattern.
Soudure sur le patron.
Sutura en todos los puntos.
Sutura en todos los puntos.

Center Front, Place on fold
Centre des devant-placer sur le pli
Centro del frente-colóquese sobre el dobladizo

1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourse
Oskledin

33

SKIRT F

JUPE
FALDA

Gather this edge
Rassemblez ce bord
Reuniese este borde

Cut 2

pieces 2

pieces 2

4 en toile

4 de trazo

4 de trazo

of Net For Petticoat
Pour la jupe
Para los enaguas

Grainline
Droit de
fil
180° sur la toile

CALL'S
9115

SEAMS are allowed on all sewing
rwise specified on the pattern.
mm est prévue sur chaque couture à moins d'indications
contraires sur le patron.
costura en todos los bordes a menos que se especifique
los caso en el patrón.

Hemline

Curlet
Dobledillo

Trimming Here
Se traza la
línea de acabado
del adorno aquí

Gather this edge
Rassemblez ce bord
Rassemblez esta borde

33
SKIRT F
JUPE
FALDA

Cut 2
Coupez 2
Corteza 2

Cut 4 of Net For Petticoat
Coupez 4 en tulle
Corteza 4 de malla

McCALL'S
9115

Grainline
Droit fil
fillo de la tela

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing machines unless otherwise specified on the pattern.
AVIS IMPORTANT: Une couture de 1/4 po est permise sur chaque couture à moins qu'il soit spécifié autrement sur le patron.
IMPORTANTE: Se permite 1/4 pulgada en todas las costuras a menos que se especifique lo contrario en el patrón.

Cut here For petticoat
Coupez ici Pour le jupon
Corteza aquí Para las enaguas

Sew Trimming Here
Cousez le garniture ici
Cosea el adorno aquí

Center Back
Milieu du dos
Centro de espaldas



5
SKIRT B
JUPE
FALDA

Cut 1
Coupez 1
Corteza 1

McCALL'S
9115

Center Back
Milieu du dos
Centro de atrás

Ease
Fronces
Recoleno

Center Front
Milieu du devant
Centro del frente

Seamline
Ligne de couture
Línea de costura

Grainline
Droit fil
Hilo de la tela

IMPORTANT
edges
AVIS IMPORTANT
IMPORTANTE



Center Front
Milieu du devant
Centro del frente

Seam Line
Ligne de couture
Línea de costura

Center Back
Milieu du dos
Centro de atrás

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
AVIS IMPORTANT: Une couture de 6mm est prévue sur chaque bordure à moins d'indications contraires sur le patron.
IMPORTANTE: Se permite 6mm para costura en todos los bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.



1/4" (6mm.) Hem Allowed
Ourlet
Dobladillo

Center Back
Midiu din dos
Centro de espalda

1/4" (6mm) Hem Allowed
Curllet
Dobladillo

IMPORTANT: 1/4" SEAMS are allowed on all sewing edges unless otherwise specified on the pattern.
AVIS IMPORTANT: Une couture de 6mm est prévue sur chaque bordure à moins d'indications contraires sur le patron.
IMPORTANTE: Se permite 6mm para costuras en todas las bordes a menos que se especifique otra cosa en el patrón.



mm.) Hem Allowed